



# 聯邦制藥國際控股有限公司 The United Laboratories International Holdings Limited

(在開曼群島註冊成立的有限公司)  
(股份代號: 3933)



年度報告 **2009**

# 財務概要

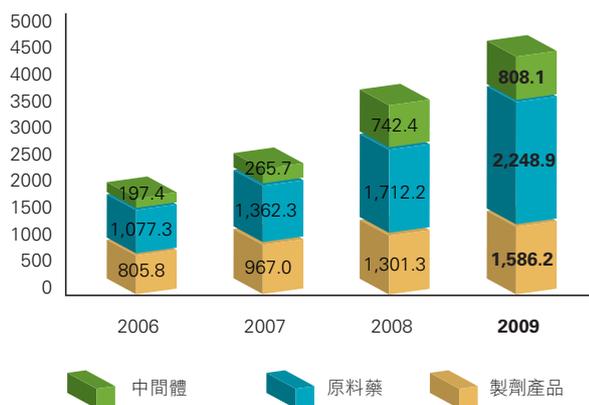
(港幣百萬元，另有所指除外)

	2009	2008	增長百分比
營業額	<b>4,643.2</b>	3,755.9	23.6%
未計利息、稅項、折舊及攤銷前盈利	<b>1,120.4</b>	902.9	24.1%
除稅前溢利	<b>693.4</b>	532.5	30.2%
本公司擁有人應佔溢利	<b>541.4</b>	430.2	25.9%
每股盈利－基本(港仙)	<b>45.1</b>	35.8	26.0%
權益總額之平均回報率(%)	<b>18.0</b>	16.3	10.4%
淨資本負債比率* (%)	<b>54.0</b>	47.0	14.9%

\*附註：以總借貸減已抵押銀行存款及現金及銀行結餘比較總權益計算

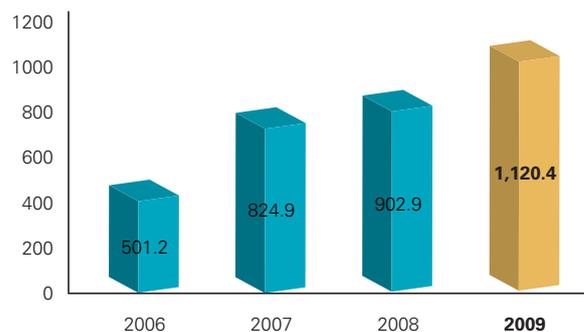
## 營業額

(港幣百萬元)



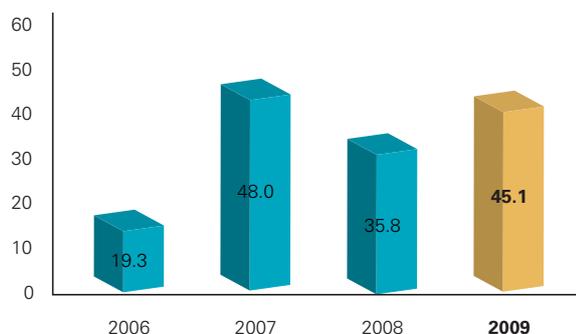
## 未計利息、稅項、折舊及攤銷前盈利

(港幣百萬元)



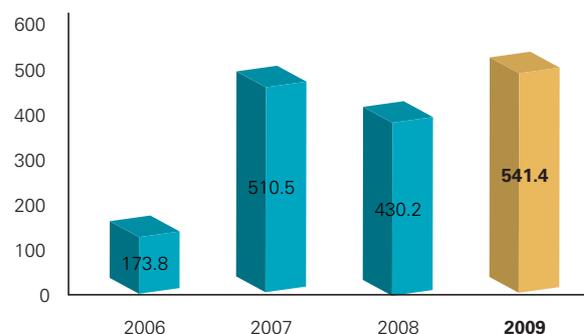
## 每股盈利－基本

(港仙)



## 本公司擁有人應佔溢利

(港幣百萬元)



# 目錄

公司資料	3
2009聯邦制藥企業事記	4
主席報告	6
管理層討論與分析	10
董事及高級管理層履歷	18
董事會報告	22
企業管治報告	29
獨立核數師報告	33
綜合全面收益表	35
綜合財務狀況表	36
綜合權益變動表	38
綜合現金流量表	40
綜合財務報表附註	42
財務摘要	98



中山科研大樓

# 創新是企業發展的根本動力

# 公司資料

## 董事會

### 執行董事

蔡金樂先生 (主席)  
彭躋女士 (總經理)  
梁永康先生  
蔡海山先生

### 非執行董事

蔡紹哲女士

### 獨立非執行董事

張品文先生  
黃寶光先生  
宋敏先生

## 公司秘書

梁永康先生(CPA)

## 授權代表

蔡金樂先生  
梁永康先生

## 審核委員會

張品文先生 (主席)  
黃寶光先生  
宋敏先生

## 薪酬委員會

張品文先生 (主席)  
黃寶光先生  
宋敏先生

## 獨立核數師

德勤•關黃陳方會計師行

## 主要往來銀行

### 中國

招商銀行股份有限公司  
深圳金色家園支行  
中國工商銀行股份有限公司  
珠海分行  
滙豐銀行(中國)有限公司  
廣州分行  
中國銀行股份有限公司  
珠海分行  
深圳發展銀行股份有限公司  
珠海分行

### 香港

香港上海滙豐銀行有限公司  
永隆銀行有限公司  
恒生銀行有限公司

## 註冊辦事處

Cricket Square  
Hutchins Drive  
P.O. Box 2681  
Grand Cayman  
KY1-1111  
Cayman Islands

## 總辦事處及香港主要營業地點

香港新界  
元朗工業村  
福宏街6號

## 股份過戶登記總處

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited

## 香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司

## 網址

[www.tul.com.cn](http://www.tul.com.cn)

## 2009聯邦制藥企業事記

### 2009年1月

聯邦制藥在地震重災區彭州市新興鎮全資捐建「聯邦愛心醫院」。

### 2009年2月

中共中央政治局委員、廣東省委書記汪洋一行視察了珠海聯邦制藥，視察公司在應對08年金融海嘯時所取得的成績。

### 2009年3月

聯邦制藥再次獲得阿莫西林重粉的COS證書，自此，該產品完全可以在37個簽署了歐洲藥典協議和歐盟法令的歐洲國家銷售。同時，該產品在加拿大、澳大利亞、突尼斯、新西蘭、摩洛哥銷售時憑COS證書就可以簡化註冊程序。

### 2009年4月

珠海聯邦制藥被廣東省科學技術廳、廣東省財政廳、廣東省國家稅務局、廣東省地方稅務局聯合認定為「高新技術企業」，可連續三年減按15%徵收企業所得稅。

聯邦制藥產品阿德福韋酯被國家科技部認定為「2008年度國家級火炬計劃專案」。阿德福韋酯原料藥及其製劑、氨苄西林原料藥及其製劑、頭孢哌酮鈉原料藥及其製劑等產品被廣東省科技廳認定為「廣東省高新技術產品」。

### 2009年5月

由中國醫藥企業管理協會和搜狐健康網共同主辦的「中國醫藥30年風雲會」頒獎典禮日前在北京舉行，聯邦制藥榮獲「社會公民獎」榮譽稱號。

聯邦制藥專治A型流感病毒的新藥－鹽酸金剛乙胺顆粒獲得國家食品藥品監督管理局的批准。

## 2009聯邦制藥企業事記

### 2009年7月

廣東省醫藥行業協會根據企業綜合指標評價，聯邦制藥被名列為「廣東省醫藥工業化學藥品原料藥、化學藥品製劑製造20強以及醫藥工業銷售收入20強、綜合實力60強企業。」

### 2009年11月

聯邦制藥蔡金樂主席榮登「中國醫藥60年60人」榜單。

聯邦制藥新產品「精蛋白重組人胰島素注射液」獲得國家食品藥品監督管理局的批准，進軍市場容量巨大的糖尿病市場。

聯邦制藥原料藥—氨苄西林通過美國FDA的現場檢查，並正式進入美國市場。

廣東省經信委和香港環境局在廣州聯合舉辦廣東省清潔生產工作會議暨「粵港清潔生產夥伴」標誌授牌儀式。珠海聯邦制藥獲得「粵港清潔生產夥伴」標誌。

### 2009年9月

聯邦制藥無償捐助南京鼓樓醫院人民幣500萬元，用於支援免疫科的幹細胞的開發及治療免疫病和糖尿病的研究，支持鼓樓醫院的醫學發展。

### 2009年12月

聯邦制藥兩個非處方藥物：苄達賴氨酸滴眼液和複方硫酸軟骨素滴眼液，獲得國家食品藥品監督管理局批文正式生產。苄達賴氨酸滴眼液主要用於預防及治療老年性白內障，複方硫酸軟骨素滴眼液則主要用於預防及治療眼睛疲勞和眼睛乾燥，市場預期未來數年需求將持續高速增長。

## 主席報告



主席  
蔡金樂先生

本人謹代表聯邦制藥國際控股有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）欣然向各位股東提呈本公司及其附屬公司（「聯邦制藥」或「本集團」）截至二零零九年十二月三十一日止年度全年業績公佈。

## 主席報告

二零零八年金融海嘯席捲全球，影響延至二零零九年上半年。在國家多項經濟政策刺激下，二零零九年下半年中國經濟迅速回穩。與此同時，本集團管理階層在金融海嘯期間發掘了難得的良機，積極推行一系列降低成本、提升效率、搶佔市場以及加強研發的措施，並果斷切實地執行，加上全體員工的支持及努力，以致本集團於二零零九年取得了驕人的成績。

回顧二零零九年，本集團整體銷售量、營業額以至盈利都打破歷年紀錄，創出歷史新高。年內，本集團之營業額為46.43億港元，較去年上升23.6%。息稅折舊及攤銷前利潤及除稅前溢利分別為11.2億港元及6.93億港元，較去年增長24.1%及30.2%。在上半年較低的盈利基數之下，本集團之全年盈利仍能創出紀錄新高的5.41億港元，較前年度增加近25.9%，可見集團具有強勁之抵禦客觀市場變化能力以及盈利提升能力。於二零零九年下半年，中間體及原料藥產品價格回穩，毛利率改善至雙位數字，加上銷量增加，為本集團貢獻了豐厚的盈利。而制劑產品方面，營業額及盈利屢創新高，主要受惠於「聯邦制藥」的強勁品牌效應，以及完成受訓的制劑銷售隊伍增至近2,700人，市場覆蓋率因而得以提高。

本集團擁有龐大的生產基地為前線銷售作為後盾，包括香港制劑廠、中山制劑廠、珠海原料藥廠、開平金億膠囊廠、成都中間體廠以及中間體產品綜合一體化生產之內蒙古廠房。六個基地相互配合，充份發揮綜合垂直一體化的生產模式，並會按市場需要進行擴產，降本增效，增強業內領先優勢。各個廠房都已經獲得國家GMP認證，部份得到ISO9001及ISO14001的認證，而一些主要產品更獲得包括美國FDA、歐洲COS、日本GMP等認證或受理，使產品能外銷龐大的海外市場。

本集團重視企業社會責任，以及關懷員工需要。年內，本集團除向四川災區捐助了一間愛心醫院之外，並持續推行聯邦醫學獎學金培育英才，並多次捐款予不同醫學學術研究工作。此外，本集團相信員工為企業最重要資產，在二零零九年上半年金融海嘯漫延之際仍堅持「不停產、不裁員、不減薪」的政策，使員工士氣進一步增強，進而使本集團能順利走出客觀市場逆境，並交出亮麗業績。

展望二零一零年度，本集團已作好充份準備，對前景感到樂觀。金融海嘯的影響漸漸減退，同時國家逐步落實8,500億元人民幣醫療改革投資，推出《國家基本藥物目錄（基層醫療機構部分）》，以及加強對農村市場之扶助，相信會促使醫藥需求增加。本集團乃業內領先企業，具規模經濟效應，而且擁有龐大而成熟的銷售網絡及團隊，相信能獲得較佳市場份額，並將於業績上反映。

隨著國家政策推廣醫療改革投資以及推出《國家基本藥物目錄（基層醫療機構部分）》，預期市場對中間體及原料藥之需求會增加。另一方面，本集團多個主要產品均獲得歐美的質量認證，較高毛利率的出口產品營業額預期將得以提升。因此管理層相信中間體及原料藥產品平均銷售價格將會企穩回升，預期毛利率將會穩定。與此同時，本集團積極推行之降本增效措施已見成效，隨著內蒙古廠房第二期投產及珠海廠房擴產完成，六個生產基地更見協同效益，使生產成本進一步減低。

# 主席報告

而一場金融海嘯以及國策推動，加速了行業整合，汰弱留強，本集團作為行業龍頭，預期能因而受惠而增加市佔率。因此，管理層預期中間體及原料藥產品之板塊能穩定增長，持續為業績作出貢獻。

管理層預期制劑產品銷售將會快速增長，並會持續貢獻最大份額盈利。經過過去兩年的培訓，銷售團隊的成本效益大大增加，相信二零一零年開始將是本集團制劑銷售的豐收期。本集團將繼續強化銷售團隊的拓展能力，並會有序地增聘銷售人員，深化與分銷商以及醫療機構之緊密合作關係，提升銷售額。本集團將繼續把握國策機遇，積極拓展社區及農村市場，以搶佔這一個低競爭高增長的市場，增強作為市場先導者的收益。事實上，本集團在西部地區如雲南等地已有甚高覆蓋率，並成為盈利增長最快的地區。

為了進一步強化「聯邦制藥」品牌，管理層將加大非處方藥物廣告投入，並預期有關投入將帶來促進銷售及增強品牌認受性的效益。本集團將以品質贏取口碑，以市場推廣策略贏取知名度。為配合廣告宣傳，本集團於全國藥店鋪貨網點數量將大幅增加，務使本集團非處方藥物接觸每個國民，進佔全國各處市場。

此外，本集團將繼續投資提升研發能力，加快推出具競爭力及盈利能力的制劑產品。本集團將投資3億人民幣設立重組人胰島素制劑產品生產線，並於年內推出市場銷售。據悉目前中國的糖尿病患者超過一億，而重組人胰島素每年市場的需求約40億人民幣，並且以每年約20-30%的速度增長。科學研究證明有關新產品與進口系列胰島素完全等效，而且價格及質量更具競爭力，相信能迅速搶佔市場份額，成為新的盈利增長動力。

展望未來，本集團已準備就緒，預期將受惠於國家醫改及扶農政策，加上品牌效應促進銷售，我們相信將成為全世界首屈一指的醫藥品牌集團。我們將進一步強化對內管理監控以及對外宣傳銷售，以預備享受國策、市場整合以及新產品帶來的無限機遇，奠定長遠增長勢頭，務求為股東追求最理想的業績。

我們從多年前的工業公司不斷革新成長，目前已成為以品牌作行銷的醫藥集團，相信很快獲得投資者賦予更高估值，為股東帶來業績及股價上的回報。

本人謹代表本集團，感謝全體員工於二零零九年為本集團作出的努力。

主席

蔡金樂

香港，二零一零年三月二十二日



# 強勁表現

## 世界一流的生產設備



## 管理層討論與分析



珠海三灶原料廠

### 業務回顧及財務業績

#### 財務業績

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團營業額持續保持增長，錄得營業額約4,643,000,000港元，較去年增長23.6%。股東應佔溢利約為541,000,000港元，較去年增長25.9%。本集團本年度純利增加，主要由於年度內中間體及原料藥之營業額增長並且整體毛利率維持於去年水平，縱使年度內中間體及原料藥之平均價格較去年下跌。本集團整體毛利率及純利率分別較去年上升1.0%及0.21%。截至二零零九年十二月三十一日止年度，中間體、原料藥及制劑產品的分部營業額分別較去年增長8.8%、31.3%及21.9%。

本集團成功與客戶、醫院及藥店建立長期穩定的合作關係，並於年度內積極拓展農村市場，導致中國大陸市場內銷銷售額及市場佔有率持續增加。於本年度，海外銷售部份約為1,071,000,000港元，較去年增長21.6%，佔本集團總銷售額約21.9%。本集團採用高度垂直一體化的生產程序，發揮最大規模效益，提升集團盈利能力。

## 管理層討論與分析



緩士芬



刻免

### 業務回顧

二零零九年度是荊棘滿途的一年，上半年度全球經濟氣候都受二零零八年金融海嘯的負面影響進入了寒冬，經濟活動持續收縮，中國市場雖然已較其他市場的影響小，但經濟氣氛仍然欠缺活力。二零零九年下半年度，經濟回暖，經濟活動開始活躍，加上本集團管理層採取多項開源節流的措施，成果顯著，導致本集團於二零零九年度之營業額及純利均創下歷史新高，為股東創造價值。本集團於二零零九年度創造了最佳的業績除管理層實行果斷措施及全體員工的努力和支持外，以下是相關增長之原因：

#### 中間體及原料藥產品需求上升

二零零九年上半年度，中間體及原料藥的產品價格因為市場觀望態度濃厚而持續下跌，繼而影響本集團的二零零九年上半年度的業績。二零零九年下半年度，全球經濟逐漸走出陰霾，金融海嘯的影響逐漸減退，市場對各行各業產品的需求逐漸回升，經濟氣氛改善，扭轉上半年度的劣勢。中間體產品及原料藥產品之銷售量及需求於下半年均較上半年度上升，主要因為基本藥物目錄實施後令市場規模擴大及各制劑產品生產商因原材料存貨下跌而需要補貨導致市場需求增加，因此中間體產品及原料藥產品於二零零九年度之銷售量皆創出歷史新高。

#### 內蒙廠房全面投產導致生產成本下降

本集團之內蒙古廠房於下半年的運作已趨成熟，垂直一體化的效益被發揮至更大水平，使本集團的產品生產成本進一步下降，增強了本集團的競爭力。本集團管理層透過改革生產程序，加上內蒙古廠房全面投產，大大提高本集團之產能，進一步降低生產成本，使本集團之產品於價格較低的時候具有競爭能力。縱

## 管理層討論與分析



彭州市聯邦愛心醫院奠基儀式

使本集團之中間體產品及原料藥產品之平均價格較去年下跌，本集團於本年度之毛利率皆能維持去年的水平，因此本集團於本年度之純利創出了歷史新高。

### 加強品牌效應，擴展全國銷售網絡及提升銷售團隊

本集團於本年度加快擴展全國銷售網絡，增聘銷售人員及加強培訓，使本集團之制劑產品擴大了於社區及農村市場之市場佔有率，使制劑產品截至二零零九年十二月三十一日止年度之營業額達到1,586,000,000港元，較去年增加21.9%。本集團之品牌透過加強廣告宣傳，增加知名度幫助滲透及擴大農村市場。

集合以上因素，使本集團於本年度創造亮麗業績。

### 流動資金及財務資源

於二零零九年十二月三十一日，本集團有抵押銀行存款，銀行結餘及現金約481,000,000港元（二零零八年：452,000,000港元）。

## 管理層討論與分析



聯邦菲迪樂



聯邦亮晶晶

於二零零九年十二月三十一日，本集團有計息銀行借貸約2,205,000,000港元（二零零八年：1,776,000,000港元），全部借貸以港元及人民幣結算並於五年內到期。其中約139,000,000港元的銀行借貸為定息貸款，餘額約2,066,000,000港元則為浮息貸款。董事預期所有銀行借貸將由內部資源償還或於到期時續貸而為本集團持續提供營運資金。

於二零零九年十二月三十一日，本集團已將下列資產抵押予銀行，作為本集團取得銀行信貸之擔保：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
物業、廠房及設備	<b>1,364,327</b>	897,499
預付租金	<b>129,136</b>	120,942
應收票據	<b>58,371</b>	122,249
已抵押銀行存款	<b>288,645</b>	286,045
	<b>1,840,479</b>	1,426,735

部份銀行信貸乃以本集團部份附屬公司之全部資產作抵押。信託收據貸款乃以本集團之土地及樓宇及銀行存款作抵押。

於二零零九年十二月三十一日，本集團有流動資產約3,221,000,000港元（二零零八年：2,430,000,000港元）。本集團於二零零九年十二月三十一日之流動比率約為0.96，二零零八年十二月三十一日之比較數約為0.84。於二零零九年十二月三十一日，本集團有總資產約7,460,000,000港元（二零零八年：6,170,000,000港元）及總負債約4,267,000,000港元（二零零八年：3,354,000,000港元）。於二零零九年十二月三十一日之資本負債比率（以總借貸減已抵押銀行存款、銀行結餘及現金比較總權益計算）約為54.0%，於二零零八年十二月三十一日則約為47.0%。

## 管理層討論與分析



安必仙



阿莫仙乾糖漿

### 全球發售所得款項用途

於二零零七年六月四日，本公司通過國際配售及公開發售以作價2.75港元配發300,000,000股普通股。經扣除專業費用及所有有關開支後，配售股份所得淨額約為780,500,000港元。截至二零零九年十二月三十一日，所有款項已根據售股章程內披露之計劃而全部使用。

### 貨幣兌換風險

本集團之採購及銷售主要以人民幣、美元及港元結算。經營開支則主要以人民幣或港元計算。本集團已設立庫務政策以監察及管理所面對的利率變動風險。本集團根據需要以遠期合約對沖貨幣兌換的風險。

### 或然負債

本集團於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日均沒有重大或然負債。

### 二零一零年度展望

隨著金融海嘯對二零零九年下半年度之經濟活動之影響開始減退，本集團管理層預期有關負面影響於二零一零年度將會消失，前景樂觀。市場對本集團之各產品之需求將會持續提昇。加上國家逐步落實8,500億元人民幣醫療改革投資，推出《國家基本藥物目錄（基層醫療機構部分）》，以及加強對農村市場之扶助，相信會促使醫藥需求增加。除了中國市場外，本集團之產品已獲多項國際的生產認證，本集團管理層預期海外銷售於二零一零年度將會有所增長。

## 管理層討論與分析



聯邦他唑仙



阿莫仙

### 中間體及原料藥產品前景

經過金融海嘯後之汰弱留強，本集團管理層預期中間體及原料藥產品的生產企業集中度會再次提高，具有成本優勢及環保優勢的企業將會佔有更主動的市場地位，因此，本集團將從中受惠。

本集團管理層預期於二零一零年度之中間體及原料藥產品平均銷售價格將會平穩，毛利率將會轉趨穩定。隨著內蒙古第二期6APA生產線逐步投產及珠海廠房阿莫西林生產線擴產落成，六個生產基地更見協同效益，使生產成本進一步減低。

### 制劑產品前景

隨著多種本集團研發之新制劑產品於二零零九年度獲發生產批文，本集團將加快推出新產品及加強新產品之宣傳，提高知名度，進一步提昇銷情為本集團未來業績帶來新動力。

主要新產品概述如下：

1. 重組人胰島素產品『優思靈』系列，主要用於臨床治療I型和II型糖尿病，該類患者通常需終生用藥。
2. 『苳達賴氨酸滴眼液』，主要用於預防及治療早期老年性白內障。
3. 『複方硫酸軟骨素滴眼液』，則主要用於預防及治療眼睛疲勞及眼睛乾燥。

## 管理層討論與分析

本集團將重點投資建設重組人胰島素系列產品之生產線，擴大生產規模，加強該產品之宣傳，以擴大銷售量及金額。目前中國的糖尿病患者超過一億，而重組人胰島素每年市場的需求皆十分殷切，並每年高速增長。科學研究證明本集團研發之重組人胰島素系列產品與國外之產品藥效相等，對消費者而言其價格及質素均具競爭力及吸引力，相信能迅速搶佔市場份額，成為本集團業績的新增長動力。

於二零一零年年度，本集團將繼續投放資源加強品牌及非處方產品的廣告宣傳，以增加本集團品牌之知名度，使本集團的產品更容易擴大農村市場的市場份額。本集團之銷售隊伍，由二零零七年擴充至今，已漸漸成熟，成為增加市場份額之重要因素。本集團將持續加強銷售人員的培訓及擴張銷售隊伍，增聘人手以擴大市場佔有率，積極拓展農村市場。

### 貸款協議載有關於控股股東須履行特定責任的條件

本公司一間全資附屬公司已簽訂一份總額人民幣355,000,000元、為期五年之銀行授信協議。該銀行授信協議要求（其中包括）本公司之控股股東蔡金樂先生（「蔡先生」）最低持有本公司51%之股權。於本年報日期，蔡先生直接或間接實益持有本公司全部已發行股本之72.08%。

### 僱員及酬金

於二零零九年十二月三十一日，本集團於香港及中國僱用約9,100名（二零零八年：7,300名）員工。員工之薪酬乃按基本薪金、花紅、其他實物利益、參照行業慣例及彼等之個人表現釐定。本集團亦有向僱員提供購股權計劃，而董事會可酌情向本集團員工授予購股權。自實施購股權計劃以來，概無授出任何購股權。



# 新產品陸續出台

全力推動未來增長

## 董事及高級管理層履歷

### 董事

#### 執行董事

**蔡金樂先生**，68歲，本公司執行董事兼主席。蔡主席在香港和中國的製藥業務方面擁有逾30年的經驗。在蔡氏家族於一九九零年代收購香港聯邦制藥前，蔡主席曾從事藥品貿易。他於一九九八年獲選為珠海市榮譽市民，並於二零零一年獲委任為中華海外聯誼會理事。蔡主席負責本集團的總體業務規劃和策略性發展。

**彭隴女士**，46歲，本公司執行董事兼總經理。彭女士於一九八三年畢業於中國西安醫學院藥學系，並於二零零六年取得中山大學嶺南學院高級管理人員工商管理碩士學位。她現時為珠海市人民代表大會代表。加盟本集團前，彭女士曾任職於中國其他製藥企業。彭女士於一九九五年加盟本集團。彭女士擁有逾20年中國藥品企業的企業及財務管理經驗。彭女士曾分別於二零零零年榮獲「廣東省勞動模範稱號」及於二零零五年獲「廣東省食品醫藥行業科技質量工作先進個人」等榮譽。彭女士負責本集團的整體管理，以及監管本集團的研發功能。

**梁永康先生**，47歲，本公司執行董事、財務總監及公司秘書。梁先生是香港會計師公會會員，同時為國際會計師公會會員及香港稅務學會會員。彼持有英國保頓大學(University of Bolton)的會計學文學士及英國萊斯特大學(University of Leicester)的工商管理學深造證書。梁先生過往曾於一家國際會計公司任職，並曾在股份於聯交所主板上市的建業實業有限公司的附屬公司出任會計經理。梁先生擁有逾15年會計、財務管理及工商管理經驗。梁先生於一九九七年加入本集團，負責監察本集團所有的財政事宜。

**蔡海山先生**，32歲，執行董事，負責香港元朗生產廠的規劃及整體生產管理。蔡先生為本公司執行董事兼主席蔡金樂先生之子，及本公司非執行董事蔡紹哲女士之胞弟。蔡先生於二零零零年加盟本集團任職品質控制部主任，負責監督生產廠內的生產過程，確保符合藥品生產質量管理規範。蔡先生於一九九八年畢業於同濟醫科大學，取得醫學學士學位及外科學士學位。蔡先生為蔡金樂先生（作為信託創立人）與DBS Trustee H.K. (Jersey) Limited（作為受託人）所訂立日期為二零零七年二月七日之授產契而成立之全權信託的受益人之一。

## 董事及高級管理層履歷

### 非執行董事

**蔡紹哲女士**，36歲，非執行董事。蔡小姐於一九九零年加入本集團。她曾處理有關本集團的阿莫西林原料藥向美國食品及藥物管理局提交藥物主文件申請的事宜，據此，本集團於二零零一年成為有關其阿莫西林原料藥的藥物主文件第二類（編號DMF 15377）的持有人。蔡小姐亦擔任若干本公司附屬公司董事職務。她是本公司執行董事兼主席蔡金樂先生的女兒及本公司執行董事蔡海山先生之胞姊。

### 獨立非執行董事

**張品文先生**，61歲，於二零零九年三月三十一日獲委任為獨立非執行董事。張先生於一九七四年取得執業會計師資格，並於香港執業逾三十年。彼專長於審計從事服務及製造業，包括船運、物流、電子及房地產等小型至大型上市集團，經驗豐富。張先生於二零零九年一月一日退任執業會計師，現時為跨境業務及稅務顧問，為香港及中國兩地公司提供諮詢服務。彼自一九九八年成為中國註冊會計師協會獨立審計準則委員會外國專家小組成員，並自一九八一年成為馬來西亞會計師公會註冊會計師。彼於一九七五年四月加入英格蘭及威爾斯特許會計師公會，並於一九八一年成為該會計師公會的資深會員。

**黃寶光先生**，61歲，於二零零七年五月二十五日獲委任為獨立非執行董事，亦為本公司審核委員會的成員。黃先生於中國醫藥行業累積逾30年經驗。黃先生於二零零二年七月於中央廣東省委黨校取得大專學業資格。黃先生自一九九零年四月開始擔任珠海市醫藥總公司的副總經理，並於一九九二年十月至一九九七年十月擔任珠海市醫藥總公司的總經理。黃先生自一九九七年十月至二零零一年六月擔任珠海市醫藥管理局副局長。由二零零一年六月至二零零四年十月黃先生擔任珠海市藥品監管局的副局長。

**宋敏先生**，47歲，於二零零七年五月二十五日獲委任為獨立非執行董事，亦為本公司審核委員會的成員。宋先生在一九八二年完成中國浙江大學的應用數學四年制課程；並於一九八五年在中國華中工學院取得應用數學碩士學位及於一九九一年自美國俄亥俄州立大學取得博士學位。宋先生於一九九一年至一九九七年於美國克利夫蘭州立大學經濟系授課，期間彼獲晉升為副教授，並自當時起於香港大學經濟金融學院擔任副教授。宋先生為香港大學中國金融研究中心（於二零零一年成立）的主任。

## 董事及高級管理層履歷

### 高級管理層

**于清明先生**，44歲，本集團的執行總裁。于先生於二零零一年七月畢業於中共中央黨校研究生院經濟管理專業，獲碩士學位。于先生從一九八九年至一九九七年在國家藥品監督管理局工作，任處級局領導秘書。他於一九九七年加盟本集團，先後任銷售部副總經理兼企業管理部經理，及董事長助理等職。于先生現擔任中國醫藥企業管理協會副會長及中華全國工商業聯合會醫藥業商會副會長。于先生主要負責本集團有關行政管理的工作及本集團產品在中國的銷售策劃及市場推廣等。

**鄒鮮紅女士**，44歲，本集團的銷售部總經理。鄒女士在一九八四年於南京藥學院藥學系畢業及於二零零五年取得湖南大學高級管理人員工商管理碩士學位。她自二零零五年以來為中南大學商學院的博士生，主修管理科學與工程。鄒女士於中國醫藥行業擁有逾20年的經驗。於一九九四年加入本集團前，鄒女士自一九八八年起至一九九三年獲湖南省醫藥中等專業學校聘用為教師。自加入本集團，她一直負責本集團的銷售管理工作。她亦曾負責成都聯邦制藥籌建工作。

**朱蘇燕女士**，44歲，本集團的副總裁兼本集團中國銷售部副總經理。朱女士於一九八八年畢業於中國東南大學醫學院（原南京鐵道醫學院），獲醫學學士學位。她於二零零五年取得南京大學商學院高級管理人員工商管理碩士學位。朱女士自一九八八年至一九九三年在南京鼓樓醫院擔任神經外科醫生，並於一九九四年任輝瑞製藥有限公司(Pfizer)江蘇地區學術推廣代表一年。朱女士於一九九五年初加入本集團，曾擔任江蘇地區經理、全國醫院拓展部經理及中國銷售部副總經理等職務。朱女士擁有豐富的中國醫藥產品銷售及市場推廣經驗，主要負責本集團產品於中國的銷售及市場推廣。

**唐彬喜先生**，42歲，本集團珠海生產工廠的廠長。唐先生於一九九零年畢業於天津大學化學工程系。他於一九九零年至一九九五年期間受聘於深圳海濱製藥有限公司。他於一九九五年加入本集團。唐先生於二零零三年九月晉升為本集團珠海生產工廠的廠長前，曾擔任技術員、車間主任、生產部經理及廠長助理。他主要負責本集團在珠海生產工廠的整體管理及營運。

## 董事及高級管理層履歷

**吳守廷先生**，42歲，本集團中山生產工廠的廠長。吳先生於一九九零年畢業於江西中醫學院，並於二零零二年畢業於中山大學在職經理工商管理碩士精選課程高級研修班。吳先生在一九九六年加入本集團前，曾於江西省南昌市裕豐製藥廠任職約三年。他曾擔任本集團中山生產工廠的粉針車間的主管及生產部經理，其後在二零零三年九月獲晉升為廠長。吳先生主要負責本集團中山生產工廠的整體管理及營運。

# 董事會報告

董事會欣然提呈截至二零零九年十二月三十一日止年度董事會報告及經審核綜合財務報表。

## 主要業務

本公司為一間投資控股公司。

本公司附屬公司之主要業務載列於綜合財務報表附註36。

## 分類資料

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團之營業額、收益及分類資料之分析載列於綜合財務報表附註8。

## 業績及分派

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之業績載列於本年報第35頁之綜合全面收益表。

董事會建議派付截至二零零九年十二月三十一日止年度之末期股息為每股19港仙。

## 股息及截止過戶日期

本公司將於二零一零年五月十八日至二零一零年五月二十日（首尾兩天包括在內）暫停辦理股份過戶登記，在此期間股份之轉讓手續將不予登記。

如欲過戶而得享二零零九年末期股息者，須於二零一零年五月十七日下午四時三十分前將所有過戶文件連同有關股票送達本公司之香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司（地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖）辦理過戶登記手續。

預期股息單將於二零一零年五月二十六日左右寄發予股東。

## 財務摘要

本集團過往五個財政年度之業績以及資產與負債之摘要載列於本年報第98頁。

## 物業、廠房及設備

於本年度內，本集團之物業、廠房及設備之變動詳情載列於綜合財務報表附註17。

# 董事會報告

## 股本

於本年度內及至本報告日期，本公司之股本變動詳情連同其原因載列於綜合財務報表附註29。

## 股份溢價及儲備

根據開曼群島公司法第22章（修訂本）及本公司之章程細則，如緊隨分派或支付股息後，本公司可在日常業務過程中，在債務到期之時予以清還，則股份溢價可用以向本公司股東作出分派或支付股息。

於結算日，董事認為本公司可分派予股東之股份溢價及儲備約為1,394,500,000港元。

本集團於本年度內之股份溢價及儲備變動詳情載列於本年報第38及39頁之綜合權益變動表。

## 購股權計劃

本公司施行購股權計劃。有關購股權計劃之概要條款載列於綜合財務報表附註30。

自實行購股權計劃以來，並沒有向任何參與者提呈及／或授出購股權。

## 優先購買權

本公司之章程細則或開曼群島法律並無任何規定本公司須向現有股東按比例發售新股份的優先購買權規定。

## 買賣、贖回或出售本公司上市證券

本公司及其任何附屬公司概無於年內購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

## 主要客戶及供應商

於二零零九年，本集團首五位最大供應商及之首五位最大客戶之合計採購及營業額，分別佔本集團本年度總採購及營業額少於30%。

## 董事會報告

各董事、主要行政人員、彼等之聯繫人士或任何就董事所知擁有本公司已發行股本5%以上之股東，於本年度內概無於本集團五大客戶及供應商中擁有任何實益權益。

### 全球發售所得款項用途

於二零零七年六月四日，本公司通過國際配售及公開發售以作價2.75港元配發300,000,000股普通股。經扣除專業費用及所有有關開支後，配售股份所得淨額約為780,500,000港元。

於二零零九年十二月三十一日，全部所得款項已根據售股章程內披露之計劃而使用。

### 董事

截至二零零九年十二月三十一日止年度期間，及至本報告日期，本公司之董事如下：

#### 執行董事

蔡金樂先生 (主席)

彭躉女士 (總經理)

梁永康先生

蔡海山先生 (於二零零九年四月三日獲委任)

#### 非執行董事

蔡紹哲女士

#### 獨立非執行董事

張品文先生 (於二零零九年三月三十一日獲委任)

黃寶光先生

宋敏先生

邢詒春先生 (於二零零九年二月二十八日辭任)

根據本公司之章程細則第87條，梁永康先生，黃寶光先生及宋敏先生將於應屆股東週年大會輪值告退，惟彼符合資格並願意膺選連任。

本公司董事之簡介載於本年報第18及19頁。

# 董事會報告

## 董事之服務協議

蔡金樂先生、彭躑女士及梁永康先生已各自與本公司於二零零七年五月二十五日訂立服務合約，據此，彼等同意擔任本公司執行董事，為期三年，除非根據服務合約條款予以終止。根據該等服務合約，本公司應付蔡金樂先生初期年度薪金約為1,800,000港元及分別應付彭躑女士及梁永康先生初期年度薪金約為1,200,000港元，並根據董事會及薪酬委員會於十二個月服務期間完結後酌情予以檢討。各執行董事亦將有權收取由董事會及薪酬委員會酌情釐定的花紅。

蔡海山先生與本公司於二零零九年四月一日訂立服務協議，彼自二零零九年四月三日起獲委任，任期最多為三年。根據本公司組織章程，彼須退任，惟可按蔡先生與本公司同意的有關條款，於二零零九年本公司股東週年大會上膺選連任。蔡先生於其後的任期亦須根據本公司的組織章程，於本公司其後的任何股東週年大會上輪席退任及膺選連任。蔡海山先生出任執行董事的基本薪酬為每年960,000港元。

蔡金樂先生、彭躑女士、梁永康先生及蔡海山先生之年度基本酬金已自二零一零年一月一日起分別增至4,800,000港元、3,600,000港元、3,600,000港元及1,800,000港元。自二零一零年一月一日起，彭躑女士亦有權享有不超過人民幣50,000元的按月業績花紅，由本公司執行董事經參考本集團業績後釐定。

根據該等執行董事服務合約，年薪增幅及應付花紅的金額由董事會及本公司薪酬委員會酌情釐定，惟該等服務合約的有關各方須放棄投票，並於董事會作出任何該等決定時不計入為法定人數。

蔡紹哲女士於二零零七年五月二十五日與本公司訂立委任書，據此，彼同意出任非執行董事，為期一年，最長可達三年，除非根據委任書的條款予以終止。根據上述委任書，蔡紹哲女士的年度董事袍金為960,000港元。此外，自二零一零年一月一日起，蔡紹哲女士亦有權享有年度酬金840,000港元，作為彼於本集團若干附屬公司董事之酬金。

張品文先生，黃寶光先生及宋敏先生已各自與本公司簽署委任書，據此，彼等同意擔任本公司獨立非執行董事，為期一年，最長可達三年，除非根據委任書條款予以終止。以上三名獨立非執行董事各人的年度董事袍金為180,000港元。自二零一零年一月一日起，上述各獨立非執行董事之年度董事袍金已增至240,000港元。

## 董事會報告

除本年報所披露者外，被提名於應屆股東週年大會上重選之董事，概無與本公司訂立任何本公司不可於一年內終止而毋須作出賠償（法定賠償除外）之服務協議。

### 管理合約

本年度內，本公司並無就整體業務或任何重要業務之管理或行政工作簽訂或存有任何合約。

### 董事之競爭業務權益及合約

董事概無於與本集團出現競爭之業務中擁有任何權益。再者，在年終或本年度內任何時間，本公司並無訂立任何本公司董事於本集團業務相關之重要合約中直接或間接擁有重大權益。

### 董事及主要行政人員於股份、相關股份及債券中之權益及淡倉

於二零零九年十二月三十一日，本公司各董事及主要行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）之股份、相關股份及債券中擁有本公司須記錄在根據證券及期貨條例第352條規定須存置之登記冊，及根據上市發行人董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」）知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

#### 於本公司普通股之好倉：

董事名稱	本公司／ 相關法團	股份數目	備註	身份	權益百分比
蔡金樂先生	本公司	865,000,000	(1)	一項信託之創立人	72.08%
蔡金樂先生	Gesell Holdings Limited	855,000,000	(2)	一項信託之創立人	71.25%
蔡金樂先生	Heren Far East Limited	855,000,000	(3)	一項信託之創立人	71.25%
彭躉女士	本公司	1,216,000		個人權益	0.10%
梁永康先生	本公司	30,000		個人權益	0.01%
蔡紹哲女士	本公司	100,000		個人權益	0.01%
宋敏先生	本公司	100,000		個人權益	0.01%

## 董事會報告

備註：

- (1) 蔡金樂先生（「蔡先生」）為一項酌情信託「蔡氏家族信託」之創立人，該信託之對象包括本公司非執行董事蔡紹哲女士及蔡先生其他特定家庭成員（但不包括蔡先生本人）。根據證券及期貨條例第XV部，蔡先生被視為擁有Gesell Holdings Limited（「Gesell」）及Heren Far East Limited（「Heren」）全部已發行股本之權益。Gesell及Heren構成蔡氏家族信託的部份財產，根據證券及期貨條例，蔡先生被視為在Heren實益擁有855,000,000股本公司股份中擁有權益。另外，蔡先生以個人名義持有10,000,000股本公司股份。
- (2) 蔡先生為蔡氏家族信託之創立人，而Gesell構成蔡氏家族信託的部分財產。根據證券及期貨條例，蔡先生被視為擁有Gesell全部已發行股本的權益。
- (3) 蔡先生為蔡氏家族信託之創立人，而Heren構成蔡氏家族信託的部分財產。根據證券及期貨條例，蔡先生被視為擁有Heren全部已發行股本的權益。

除上文所披露者外，各董事、主要行政人員或彼等之聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股本中擁有須記錄在根據證券及期貨條例第352條須存置之登記冊，或根據標準守則須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

### 董事購買股份或債券之權利

年內本公司並無授予任何董事、主要行政人員或其配偶或未成年子女任何透過購買本公司股份或債券而獲取實益之權利；以上人士於年內亦無行使所述權利。本公司、其控股公司、或其任何附屬公司亦無參與任何安排，致令各董事於任何其他法人團體獲得此等權利。

### 主要股東

於二零零九年十二月三十一日，本公司遵照證券及期貨條例第336條須存置之權益登記冊紀錄，以下股東（不包括本公司之董事或主要行政人員）擁有本公司已發行股本或相關股份之權益（包括淡倉）：

於本公司普通股之好倉：

名稱	備註	身份	持有之股份數目	權益百份比
Heren		實益擁有人	855,000,000	71.25%
Gesell	(1)	於受控制公司之權益	855,000,000	71.25%
DBS Trustee H.K. (Jersey) Limited	(2)	信託人	855,000,000	71.25%

## 董事會報告

備註：

- (1) Gesell因擁有Heren之全部已發行股本，故根據證券及期貨條例第XV部，彼被視為擁有由Heren持有855,000,000股本公司股份之權益。
- (2) DBS Trustee H.K. (Jersey) Limited為蔡氏家族信託之信託人，故根據證券及期貨條例第XV部，彼被視為於蔡氏家族信託透過Heren及Gesell於855,000,000股本公司股份的權益中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零零九年十二月三十一日，本公司遵照證券及期貨條例第336條須存置之登記冊記錄，概無任何其他人士於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條記錄之權益或淡倉。

## 企業管治

本公司致力維持高水平之企業管治常規。有關本公司所採納之企業管治常規資料刊載於本年報第29至32頁之企業管治報告內。

## 公眾持股量

根據公開予本公司之資料及就本公司董事所知，於本報告日，本公司已按上市規則規定維持足夠之公眾持股量。

## 核數師

於本公司應屆股東週年大會上將提呈決議案，繼續委聘德勤•關黃陳方會計師行為本公司之核數師。

代表董事會

執行董事兼總經理

彭建

香港，二零一零年三月二十二日

# 企業管治報告

## 企業管治常規

董事會認為本公司的優秀企業管治是保障股東權益及提升集團表現的核心。董事會致力維持及確保高水平之企業管治。截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司已採納香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載的企業管治常規守則（「企業管治守則」）的原則，及已遵從所有適用守則條文。

## 董事會

董事會由四名執行董事、一名非執行董事及三名獨立非執行董事組成。董事會成員之簡歷及其關係已載於第18至21頁之「董事及高級管理層履歷」。董事會已設立兩個董事委員會，分別是審核委員會及薪酬委員會。各董事出席董事會會議及其他董事委員會會議的出席率載列如下，董事會及董事委員會的職責將於本報告的稍後篇幅作出說明。

	董事會	審核委員會	薪酬委員會
<strong>執行董事</strong>			
蔡金樂	4/4	不適用	不適用
彭躉	4/4	不適用	不適用
梁永康	4/4	不適用	不適用
蔡海山	4/4	不適用	不適用
<strong>非執行董事</strong>			
蔡紹哲	4/4	不適用	不適用
<strong>獨立非執行董事</strong>			
張品文	4/4	2/2	1/1
黃寶光	4/4	2/2	1/1
宋敏	4/4	2/2	1/1
邢詒春（於二零零九年二月二十八日辭任）	0/0	0/0	0/0

董事會負責訂立集團目標及策略並監察其表現。董事會亦會就年終及中期業績、主要交易、董事委任及股息和會計政策等項目作出決定，並會監察集團營運的內部監控程序。董事會已將監督日常運作的責任和權力下放給管理人員。

## 企業管治報告

全體董事均定期獲得有關管治及監管事宜的更新資訊。董事亦可按照既定程序，尋求獨立專業意見以協助履行其責任，有關費用由本公司支付。

董事會於本年召開了四次定期董事會會議。就董事會所有定期會議，全體董事均獲給予最少十四天通知，如有需要，董事可將討論事項納入有關議程。董事會定期會議的議程及附連之董事會文件在開會前一段合理時間內派發予所有董事。所有董事會會議記錄草稿會在合理時間內交董事傳閱，讓董事在確定會議記錄前提出意見。

董事會及董事委員會的會議記錄由各會議經正式委任的秘書保存，全體董事均有權查閱董事會的文件及有關資料，並會及時獲得充分資料，使董事會可就提呈會議的事項作出知情決定。

### 主席及總經理

主席蔡金樂先生及總經理彭韃女士的資料已載於董事及高級管理層履歷。主席及總經理的角色於本財政年度有所分別，以加強其各自的問責性。

### 非執行董事及獨立非執行董事

董事會現有四名非執行董事，其中三名乃獨立非執行董事。三名獨立非執行董事中，其中一名具備上市規則第3.10條所列的適當專業資格，或會計或相關的財務管理專長。本公司所有非執行董事均有指定任期，並會根據公司的章程細則輪值退選及重選。

各獨立非執行董事已根據上市規則第3.13條之規定提交年度獨立性確認書。本公司認為，所有獨立非執行董事均屬獨立人士，並符合上市規則第3.13條所載之獨立性指引。

### 董事提名

董事會負責考慮個別人士是否勝任董事一職，並負責批准及終止董事委任。本公司並無成立任何提名委員會。鑒於董事會成員人數不多，本公司目前並無計劃成立提名委員會。

## 企業管治報告

董事會主席負責物色合適人選出任董事，以填補空缺或在有需要時新增董事名額。主席向董事會各成員建議合資格人選作考慮。董事各成員將根據候選人的資歷、經驗及背景評估有關人仕是否切合本集團的要求。

### 薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會，以確保在制訂董事及高級管理人員薪酬之政策上有正式及透明之程序。薪酬委員會成員由董事會三名獨立非執行董事組成，包括張品文先生、黃寶光先生及宋敏先生。張品文先生為薪酬委員會之主席。

本年內曾召開一次薪酬委員會會議，就集團的整體薪酬政策作出建議，並就董事及高級管理人員的薪酬福利作出檢討。薪酬委員會確保無董事參與釐定其本身的薪酬。薪酬委員會的職權範圍與企業管治守則有關部分載之條文一致。薪酬委員會的職權範圍已刊登在本公司的網站內。

### 審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事組成，包括張品文先生、黃寶光先生及宋敏先生。張品文先生為審核委員會之主席。

審核委員會之主要責任包括審閱及監察本集團之財務申報制度以內部監控程序。本年共召開了兩次審核委員會會議，審閱了集團的財務申報事項，以及檢討了財務和會計方面的內部監控制度，並已提交改善建議給董事會。審核委員會的職權範圍與企業管治守則有關部分載之條文一致。審核委員會的職權範圍已刊登在本公司的網站內。

除在二零零九年二月二十八日至二零零九年三月三十日期間外，本公司在截至二零零九年十二月三十一日止年度內一直遵守上市規則第3.21條。隨著邢詒春先生於二零零九年二月二十八日辭任，本公司只有兩名審核委員會成員，低於上市規則第3.21條所規定的最少人數。自二零零九年三月三十一日起，張品文先生獲委任為審核委員會成員，以填補該臨時空缺，而本公司自此在其後遵守上市規則第3.21條。

# 企業管治報告

## 董事及有關僱員的證券交易守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）為本公司董事進行證券交易的操守守則。經特別查詢，所有董事確認，彼等在截至二零零九年十二月三十一日止年度內已一直遵守標準守則之標準。

為遵守企業管治守則之守則條文A.5.4條，本公司亦已設定及採納標準守則為有關僱員進行證券交易的操守守則，以規管本集團若干被認為可能會擁有本公司未公開之股份敏感資料的僱員買賣本公司之證券。

## 問責及內部監控

董事確認須就編製集團財務報表承擔責任。於二零零九年十二月三十一日，據董事所知，並無任何重要事件或情況可能質疑本集團持續經營的能力。

在回顧年度內，董事會認為本公司的內部監控制度已經足夠和有效，公司亦已遵守企業管治守則內部監控的守則條文。

## 核數師酬金

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司核數師向本公司及本集團提供核數及非核數服務。

二零零九年度本年度核數及非核數服務費用分別為3,300,000港元及1,200,000港元。

代表董事會

主席

蔡金樂

香港，二零一零年三月二十二日

## 獨立核數師報告

# Deloitte. 德勤

致：聯邦制藥國際控股有限公司全體股東  
(於開曼群島註冊成立之有限公司)

本核數師行已審核列載於第35頁至97頁聯邦制藥國際控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」)之綜合財務報表，此綜合財務報表包括於二零零九年十二月三十一日之綜合財務狀況表及截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他說明附註。

### 董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則及香港公司條例的披露規定，負責編製並真實公平地呈報該等綜合財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實公平地呈報綜合財務報表相關之內部監控，以確保綜合財務報表並無存在由於欺詐或錯誤引起的重大錯誤陳述；選擇及應用適當的會計政策；及按情況作出合理的會計估算。

### 本核數師的責任

本行的責任是根據本行的審核對該等綜合財務報表作出意見，並根據我們的議定聘用條款僅向全體股東報告而不可用作其他用途。本行概不就本報告的內容，對任何其他人士負責或承擔任何責任。本行已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核工作。該等準則要求本行遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

# 獨立核數師報告

## 本核數師的責任 (續)

審核涉及執程序以獲取有關綜合財務報表所載數額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報綜合財務報表相關的內部監控，以設計適當的審核程序，但並非為對公司的內部監控的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估算的合理性，以及評價綜合財務報表的整體呈報方式。

本行相信，本行所獲得的審核憑證充足和適當地為本行的審核意見提供基礎。

## 意見

本行認為，綜合財務報表真實及公平反映 貴集團於二零零九年十二月三十一日之財務狀況以及 貴集團截至該日止年度之溢利及現金流量，並已按照香港財務報告準則及香港公司條例的披露規定妥善編製。

德勤•關黃陳方會計師行

執業會計師

香港

二零一零年三月二十二日

## 綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
營業額	8	<b>4,643,177</b>	3,755,856
銷售成本		<b>(2,829,159)</b>	(2,326,256)
毛利		<b>1,814,018</b>	1,429,600
其他收入	9	<b>22,573</b>	63,038
其他收益及虧損	10	<b>(274)</b>	(6,781)
銷售及分銷開支		<b>(718,022)</b>	(554,479)
行政開支		<b>(291,582)</b>	(240,780)
其他開支		<b>(44,853)</b>	(40,887)
財務成本	11	<b>(88,490)</b>	(117,181)
除稅前溢利		<b>693,370</b>	532,530
稅項	13	<b>(151,927)</b>	(102,361)
本公司擁有人應佔本年度溢利	14	<b>541,443</b>	430,169
其他全面收益			
換算為呈列貨幣產生之 匯兌差額		<b>15,089</b>	137,794
年內本公司擁有人應佔全面收益總額		<b>556,532</b>	567,963
基本每股盈利(港仙)	16	<b>45.1</b>	35.8

# 綜合財務狀況表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	17	3,988,044	3,466,393
預付租金	18	127,833	131,921
商譽	19	3,437	3,428
無形資產	20	5,450	3,935
租賃土地按金		3,409	–
購買物業、廠房及機器訂金		92,541	128,319
可供出售投資	21	–	–
遞延稅項資產	28	18,580	6,249
		<b>4,239,294</b>	3,740,245
<b>流動資產</b>			
存貨	22	884,723	773,991
應收貿易賬款及應收票據、訂金及預付款	23	1,851,785	1,198,190
衍生金融工具	24	–	3,240
預付租金	18	3,060	3,073
已抵押銀行存款	25	288,645	286,045
銀行結餘及現金	25	192,489	165,474
		<b>3,220,702</b>	2,430,013
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款及應付票據及應計費用	26	1,924,104	1,509,928
應付稅項		68,697	32,836
借貸	27	1,347,365	1,350,850
		<b>3,340,166</b>	2,893,614
<b>流動負債淨值</b>		<b>(119,464)</b>	(463,601)
<b>總資產減流動負債</b>		<b>4,119,830</b>	3,276,644
<b>非流動負債</b>			
借貸	27	857,919	424,692
遞延稅項負債	28	68,884	35,457
		<b>926,803</b>	460,149
		<b>3,193,027</b>	2,816,495

# 綜合財務狀況表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
<b>資本及儲備</b>			
股本	29	12,000	12,000
儲備		3,181,027	2,804,495
<b>本公司擁有人應佔權益</b>		<b>3,193,027</b>	2,816,495

載於第35至97頁之綜合財務報表已於二零一零年三月二十二日獲董事會批准及授權刊發，並由以下董事代表簽署：

蔡金樂  
董事

梁永康  
董事

## 綜合權益變動表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	本公司擁有人應佔						總計 千港元
	股本 千港元	股份溢價 千港元	特別儲備 千港元	資本儲備 千港元	匯兌儲備 千港元	保留溢利 千港元	
於二零零八年一月一日	12,000	768,901	286,032	245,967	191,146	948,486	2,452,532
年內權益變動：							
換算為呈列貨幣產生之							
匯兌差額	-	-	-	-	137,794	-	137,794
年度溢利	-	-	-	-	-	430,169	430,169
年度全面收益總額	-	-	-	-	137,794	430,169	567,963
轉至資本儲備	-	-	-	21,125	-	(21,125)	-
股息	-	-	-	-	-	(204,000)	(204,000)
於二零零八年 十二月三十一日	12,000	768,901	286,032	267,092	328,940	1,153,530	2,816,495
年內權益變動：							
換算為呈列貨幣產生之							
匯兌差額	-	-	-	-	15,089	-	15,089
年度溢利	-	-	-	-	-	541,443	541,443
年度全面收益總額	-	-	-	-	15,089	541,443	556,532
股息	-	-	-	-	-	(180,000)	(180,000)
於二零零九年 十二月三十一日	12,000	768,901	286,032	267,092	344,029	1,514,973	3,193,027

## 綜合權益變動表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

資本儲備指根據適用於本公司於中華人民共和國（「中國」）之附屬公司之中國法規，在向股東宣派由董事會批准之股息前提取之中國法定儲備，直至該筆資金達至相關附屬公司註冊資本之50%為止。

特別儲備中包括兩間中國附屬公司由本公司若干實益持有人繳付之部份註冊資本，金額為208,792,000港元。餘額77,240,000港元即為所收購之少數股東權益賬面值與就收購附屬公司額外權益所付代價之公平值之差額。

# 綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
<b>經營活動</b>		
除稅前溢利	<b>693,370</b>	532,530
調整：		
存貨撥備（撥回）	<b>2,429</b>	(6,895)
呆賬撥備（撥回）	<b>1,264</b>	(12,650)
無形資產攤銷	<b>1,859</b>	1,843
預付租金攤銷	<b>3,421</b>	3,073
物業、廠房及設備折舊	<b>333,238</b>	248,249
財務成本	<b>88,490</b>	117,181
銀行利息收入	<b>(3,588)</b>	(9,594)
出售物業、廠房及設備（收益）虧損淨值	<b>(576)</b>	3,906
衍生金融工具公平值變動	<b>3,240</b>	(3,240)
營運資金變動前經營現金流量	<b>1,123,147</b>	874,403
存貨增加	<b>(109,923)</b>	(177,076)
應收貿易賬款及應收票據、訂金及預付款增加	<b>(649,388)</b>	(219,921)
應付貿易賬款及應付票據及應計費用增加	<b>473,030</b>	409,392
經營產生之現金	<b>836,866</b>	886,798
已付稅項	<b>(95,046)</b>	(58,168)
<b>經營活動產生之現金淨額</b>	<b>741,820</b>	828,630
<b>投資活動</b>		
購買物業、廠房及設備之付款	<b>(850,284)</b>	(1,125,523)
租賃土地按金之付款	<b>(3,409)</b>	-
出售物業、廠房及設備所得款項	<b>766</b>	3,238
預付租金減少（增加）	<b>1,192</b>	(30,790)
收購無形資產	<b>(3,354)</b>	(133)
已抵押銀行存款（增加）減少	<b>(1,032)</b>	82,446
已收利息	<b>3,588</b>	9,594
投資活動耗用之現金淨額	<b>(852,533)</b>	(1,061,168)

## 綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
<b>融資活動</b>		
已付股息	(180,000)	(204,000)
已付利息	(105,770)	(117,181)
新獲授借款(信託收據貸款除外)	1,573,182	1,531,189
償還借貸(信託收據貸款除外)	(1,147,512)	(1,215,384)
信託收據貸款減少淨值	(369)	(1,873)
<b>融資活動產生(耗用)現金淨額</b>	<b>139,531</b>	(7,249)
<b>現金及現金等價物增加(減少)淨值</b>	<b>28,818</b>	(239,787)
外匯匯率變動之影響	1,159	1,088
<b>年初現金及現金等價物</b>	<b>162,512</b>	401,211
<b>年末現金及現金等價物</b>	<b>192,489</b>	162,512
<b>現金及現金等價物結餘分析</b>		
銀行結餘及現金	192,489	165,474
有抵押銀行透支	-	(2,962)
	<b>192,489</b>	162,512

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 1. 一般資料

本公司為於開曼群島註冊成立之有限公司。本公司之母公司為於英屬維京群島註冊成立的Heren Far East Limited；而其最終控股公司為於英屬維京群島註冊成立之Gesell Holdings Limited。本公司之註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands，而營業地點位於香港新界元朗工業村福宏街六號。

本公司為投資控股公司，其附屬公司之主要業務載於附註36。

本公司及其於中華人民共和國（「中國」）之附屬公司（「本集團」）之功能貨幣為人民幣。本集團之綜合財務報表以港元呈列，因為本公司在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市，大部份投資者都在香港，管理層認為港元更適合於評估及控制本集團業務之表現。

## 2. 編製綜合財務報表之基準

於二零零九年十二月三十一日，本集團之流動負債淨額為119,464,000港元，其中包括借貸1,347,365,000港元。本公司董事相信該等於報告期末計入流動負債之現有循環銀行貸款542,535,000港元能夠於續期當日成功被續期。此外，本集團已於二零零九年十二月三十一日仍有未提取貸款額度為556,738,000港元，此將於二零一零年再審閱。本公司董事認為本集團與銀行之過往續記錄及關係良好，將有助於本集團於到期日延期借款信貸之能力。

經計及本集團現有可動用之銀行信貸及內部資金，本公司董事認為本集團擁有充足營運資金，可滿足其自報告期間結束起計十二個月之現時所需，因此，綜合財務報表已按持續基準編製。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 3. 應用新訂及經修訂之香港財務報告準則

在本年度，本集團應用以下由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之新訂及經修訂之準則、修訂及詮釋（「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。該等準則已於本會計期間生效。

香港會計準則第1號（二零零七年經修訂）	財務報表之呈列
香港會計準則第23號（二零零七年經修訂）	借貸成本
香港會計準則第32號及 香港會計準則第1號（修訂）	清盤時產生之可沽售金融工具及責任
香港財務報告準則第1號及 香港會計準則第27號（修訂）	投資附屬公司、共同控制實體或聯營公司之成本
香港財務報告準則第2號（修訂）	歸屬條件及取消
香港財務報告準則第7號（修訂）	金融工具披露之改進
香港財務報告準則第8號	營運分類
香港（國際財務報告準則詮釋委員會） — 詮釋第9號及香港會計準則第39號（修訂）	內置衍生工具
香港（國際財務報告準則詮釋委員會） — 詮釋第13號	客戶忠誠計劃
香港（國際財務報告準則詮釋委員會） — 詮釋第15號	房地產建築協議
香港（國際財務報告準則詮釋委員會） — 詮釋第16號	對沖海外業務淨投資
香港（國際財務報告準則詮釋委員會） — 詮釋第18號	從客戶轉入資產
香港財務報告準則（修訂）	改進二零零八年頒佈之香港財務報告準則，惟於 二零零九年七月一日或以後開始之年度期間生 效之香港財務報告準則第5號修訂本除外
香港財務報告準則（修訂）	改進二零零九年頒佈之香港財務報告準則，關於 對香港會計準則第39號第80段之修訂

採用新訂及經修訂香港財務報告準則對本集團現時或過往會計年度之綜合財務報表並無構成重大影響。

### 香港會計準則第1號（二零零七年經修訂）「財務報表之呈列」

香港會計準則第1號（二零零七年經修訂）引入若干詞彙變動（包括修訂綜合財務報表之標題）以及綜合財務報表之呈列方式及內容之變動。本集團已將該等變動應用於其有關借貸成本之會計政策。然而，此等會計政策變動對於二零零八年一月一日之綜合財務狀況表並無影響，因此沒有呈列該份報表。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 3. 應用新訂及經修訂之香港財務報告準則 (續)

### 香港財務報告準則第8號「經營分部」

香港財務報告準則第8號為有關披露之準則，規定經營分部須按分部間分配資源及評估其表現之內部呈報財務資料之相同基準劃分。與根據香港會計準則第14號「分類報告」所釐定主要呈報分部（見附註8）比較，應用香港財務報告準則第8號並無導致本集團之呈報分部須重整。

### 香港會計準則第23號（二零零七年經修訂）「借貸成本」

於過往年度，集團已將收購、建造或生產合資格資產直接應佔的所有借貸成本於其產生時支銷。香港會計準則第23號（二零零七年經修訂）取消了之前可於產生當時支銷所有借貸成本的可用選擇。採用香港會計準則第23號（二零零七年經修訂）導致集團更改其會計政策，將所有借貸成本資本化為合資格資產成本的一部份。集團已根據香港會計準則第23號（二零零七年經修訂）的過渡條文，對開始日期為二零零九年一月一日或之後的合資格資產借貸成本進行資本化計算。由於經修訂的會計政策自二零零九年一月一日起已被應用，是項會計政策變動並無致使過往會計期間的已呈報金額須予以重列。

年內，17,280,000港元之借貸成本已撥充資本，成為物業、廠房及設備之一部分。截至二零零九年十二月三十一日止年度之溢利因而增加17,280,000港元。會計政策之變動導致本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之每股基本盈利由43.7港仙增至45.1港仙。

本集團並無提前應用下列已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂準則、修訂及詮釋：

香港財務報告準則（修訂）	香港財務報告準則第5號之修訂（作為二零零八年頒佈之香港財務報告準則改進之一部分） <sup>1</sup>
香港財務報告準則（修訂）	二零零九年頒佈之香港財務報告準則之改進 <sup>2</sup>
香港會計準則第24號（經修訂）	關連人士披露 <sup>6</sup>
香港會計準則第27號（經修訂）	綜合及獨立財務報表 <sup>1</sup>
香港會計準則第32號（修訂）	配股分類 <sup>4</sup>
香港會計準則第39號（修訂）	合資格套期項目 <sup>1</sup>
香港財務報告準則第1號（修訂）	首次採納者之額外豁免 <sup>3</sup>
香港財務報告準則第1號（修訂）	香港財務報告準則第7號對首次採納者披露比較數字之有限豁免 <sup>5</sup>
香港財務報告準則第2號（修訂）	集團以現金結算之股份付款交易 <sup>3</sup>
香港財務報告準則第3號（經修訂）	業務合併 <sup>1</sup>

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 3. 應用新訂及經修訂之香港財務報告準則 (續)

香港財務報告準則第9號	金融工具 <sup>7</sup>
香港財務報告詮釋委員會 – 詮釋第14號 (修訂)	最低資金規定之預付款項 <sup>6</sup>
香港財務報告詮釋委員會 – 詮釋第17號	向擁有人派發非現金資產 <sup>1</sup>
香港財務報告詮釋委員會 – 詮釋第19號	以股本工具清償金融負債 <sup>5</sup>

- <sup>1</sup> 由二零零九年七月一日或之後開始之年度期間生效
- <sup>2</sup> 修訂乃由二零零九年七月一日及二零一零年一月一日或之後開始之年度期間生效 (視乎情況而定)
- <sup>3</sup> 由二零一零年一月一日或之後開始之年度期間生效
- <sup>4</sup> 由二零一零年二月一日或之後開始之年度期間生效
- <sup>5</sup> 由二零一零年七月一日或之後開始之年度期間生效
- <sup>6</sup> 由二零一一年一月一日或之後開始之年度期間生效
- <sup>7</sup> 由二零一三年一月一日或之後開始之年度期間生效

應用香港財務報告準則第3號 (經修訂) 可影響收購日期為二零一零年一月一日或之後之本集團業務合併之會計處理。香港會計準則第27號 (經修訂) 將影響本集團於附屬公司之擁有人權益變動之會計處理。

香港財務報告準則第9號「金融工具」對金融資產的分類及計量提出新要求及將於二零一三年一月一日起生效，但准許提早應用。此準則要求適用於香港會計準則第39號「金融工具：確認及計量」中全部確認的金融資產以攤銷成本或公平值計量。此準則明確指出(i)債券投資持作收取契約的現金流及(ii)契約中的現金流是唯一用來支付本金及未償還本金的利息一般以攤銷成本計量。所有其他債券投資及證券投資均以公平值計量。香港財務報告準則第9號的應用對本集團之金融資產的分類及計量或會造成影響。

此外，二零零九年頒佈的香港財務報告準則的改進的一部份，香港會計準則第17號「租賃」對租賃土地的分類已作出修訂。此修訂自二零一零年一月一日起生效，但准許提早應用。在香港會計準則第17號的修訂前，承租人需要將土地分類為經營租賃及呈報於綜合財務狀況表中的預付租金內。新修訂免除了此要求。取而代之，修訂要求租賃土地的分類根據香港會計準則第17號中的一般法則，以衡量租賃資產中的風險及回報是歸屬於承租人或出租人。香港會計準則第17號的應用對集團的租賃土地的分類及計量或會造成影響。

本公司董事預期，應用其他新訂及經修訂之準則、修訂或詮釋對本集團之綜合財務報表並無重大影響。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策

綜合財務報表乃以歷史成本基準編製，惟若干以公平值計量之金融工具除外，詳情見下文所載之會計政策。

綜合財務報告乃根據會計師公會頒佈之香港財務報告準則編製。此外，綜合財務報表包括根據聯交所證券上市規則及香港公司條例規定披露之適用資料。

### 綜合基準

綜合財務報表包括本公司及本公司控制之實體（其附屬公司）之財務報表。倘本公司有權監管實體之財務及營運政策，藉此從其業務中得益，則對其取得控制權。

年內所收購或出售附屬公司之業績，已在適當情況下分別自收購生效日期起或至出售生效日期止計入綜合全面收益表。

所有本集團內各公司間之交易、結餘、收入及開支均於綜合賬目時對銷。

綜合附屬公司資產淨值中之少數股東權益，與本集團於當中之權益分開呈列。少數股東權益所佔之資產淨值包括該等權益於原業務成立日期之金額，以及由成立日期起計，少數股東應佔之權益變動。少數股東權益之虧損超出少數股東權益於附屬公司權益之差額，與本集團權益抵銷，惟具有約束責任且能夠作出額外投資以彌補虧損之少數股東權益除外。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 業務合併

業務收購按購買法入賬。收購成本按交換當日所給予之資產、所產生或承擔之負債，以及本集團為控制被收購公司而發行之股本工具之公平值總額，另加業務合併直接應佔之任何成本計量。符合香港財務報告準則第3號「業務合併」確認條件之被收購公司之可識別資產、負債及或然負債於收購當日按公平值確認。

收購所產生之商譽確認為資產，初步按成本，即業務合併之成本高於本集團應佔被收購公司之已確認可識別資產、負債及或然負債之公平淨值之金額計量。倘重估後本集團應佔被收購公司之已確認可識別資產、負債及或然負債之公平淨值高於業務合併成本，則超出部分即時於損益中確認。

少數股東於被收購公司之權益初步按少數股東於已確認資產、負債及或然負債之公平淨值比例計算。

### 商譽

因收購業務產生之商譽乃指收購成本超逾本集團在有關業務於收購日之可識別資產、負債及或然負債之淨公平值。商譽首次確認為以成本列值之資產並個別反映在綜合財務狀況表上，其後則以成本減任何累計減值虧損計量。

### 已撥充資本商譽之減值測試

就減值測試而言，商譽將分配至預期會自合併協同效應中受惠之有關現金產生單位或現金產生單位組合。該等現金產生單位會每年或在有任何跡象顯示某單位可能減值時進行減值測試。就某財政年度內因收購而產生之商譽而言，有關商譽獲分配之現金產生單位會在該財政年度年結前進行減值測試。倘可從某現金產生單位收回之金額比其賬面值少時，則減值虧損先從此單位所分配之任何商譽之賬面值進行減值，然後才分配到此單位之其他資產之賬面值上，根據每單位內每項資產之賬面值比例計算。商譽之任何減值虧損會直接於綜合全面收益表內確認。已確認之商譽減值虧損不會於隨後之期間內回撥。

隨後出售現金產生單位時，已撥充商譽應佔之金額計入釐定出售產生之溢利或損益內。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 收益確認

收益乃按已收及應收代價之公平值計算，指於一般業務過程中已售貨品之應收款項、扣除折扣及銷售相關稅項。

銷售貨品之收益於交付貨品及其所有權轉移時確認。

利息收入按未提取本金及適用實際利率以時間基準計算，有關利率乃按金融工具之預計年期將估計日後現金收入準確折讓至該資產賬面淨值之利率。

### 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括持作應用於生產或提供貨品或服務，或行政用途之樓宇（在興建工程除外）按成本減累計折舊及累計減值虧損列賬。

物業、廠房及設備項目（不包括在興建工程）經計及其估計可使用年限及估計剩餘價值後，按下列年率以直線法撇銷其成本計提折舊：

樓宇	租期或有關公司50年之經營期限（以較短者為準）
廠房及機器	5% – 20%
傢俬、裝置及設備	20% – 25%
汽車	20% – 25%

在興建工程是處於動工階段以供生產用途或自用之物業、廠房及設備。興建中工程均按成本扣除任何已確認減值虧損後列賬。在興建工程於完成及可供使用時分類為適當類別之物業、廠房及設備。該等資產採用與其他物業資產相同之基準，於資產準備可投入擬定用途時開始計算折舊。

物業、廠房及設備項目於出售時或預計不會再繼續使用該資產而得到任何經濟利益時取消確認。資產取消確認時產生之任何收益或虧損（按該項目之出售所得款項淨額與賬面值之差額計算）乃於該項目取消確認之期間計入損益。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 預付租金

預付租金按成本扣除其後之累計攤銷及任何累計減值虧損後列賬。預付租金之成本於相關租賃／土地使用權或相關公司之經營期(以較短者為準)以直線法攤銷。

### 研究及開發費用

研究活動費用乃確認為期間產生之支出。

因開發(或內部項目之階段性開發)而於內部產生之無形資產，僅於所有下列各項均已出現時方予確認：

- 技術上可完成無形資產以使其將可供運用或出售；
- 有意完成無形資產及將其運用或出售；
- 有能力運用或出售無形資產；
- 無形資產很可能將產生未來經濟利益之方式；
- 有足夠之技術、財務及其他資源完成開發及運用或出售無形資產；及
- 於開發期間有能力可靠地計量無形資產應佔之開支。

就內部產生無形資產初步確認之金額為該等無形資產首次符合確認標準當日起產生之開支總額。倘未能確認內部產生無形資產，則開發費用於產生期間在損益扣除。

於初次確認後，內部產生無形資產以個別購入之無形資產之相同基準按成本減累計攤銷及累計減值虧損計量。

### 存貨

存貨乃按成本與可變現淨值兩者中之較低者列賬。成本包括購買之所有成本及(如適用)轉換成本及將存貨轉移至現時位置及狀況之其他成本，乃採用加權平均法計算。可變現淨值指預計在日常業務過程中之售價減預計售出所需之成本。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 金融工具

當集團實體成為工具合同條文之訂約方時，金融資產及金融負債會於綜合財務狀況表確認。金融資產及金融負債首先以公平值計算。首次確認時，收購或發行金融資產及金融負債產生之直接交易成本將視乎情況加入或扣除金融資產或金融負債之公平值。

### 金融資產

本集團之金融資產歸入透過損益按公平值計算之金融資產(「FVTPL」)、貸款及應收款項以及可供出售金融資產。各類金融資產所採納之會計政策載於下文。

### 實際利息法

實際利息法乃為於有關期間計算金融資產項目攤銷成本及分配利息收入之方法。實際利息率為按金融資產之預計有效期間或更短期間(如適用)以確實利率折現之估計日後現金流量收益(包括構成實際利息率部份之所有費用支出及收入之費用、交易成本及其他溢價或扣減)。利息收入以實際利息基準確認。

### 透過損益按公平值計算之金融資產

在下列情況下，金融資產會分類列作持作買賣用途：

- 其主要以在不久將來出售為目的而購買；或
- 其為本集團管理之已識別金融工具組合之一部分及擁有賺取短期利潤之近期實際模式；或
- 其為非指定及不具有有效對沖作用之衍生工具。

按公平值計入損益之財務資產按公平值計量，公平值之變動於產生變動期間直接在損益中確認。於損益中確認之收益或虧損淨額包括金融資產所賺取之任何股息或利息。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 金融工具 (續)

#### 金融資產 (續)

##### 貸款及應收款項

貸款及應收款項乃並非於活躍市場有報價而具備固定或可釐定付款額之非衍生工具金融資產。於首次確認後，貸款及應收款項（包括應收貿易賬款及應收票據、已抵押銀行存款及現金）均按採用實際利率法計算之已攤銷成本減任何已識別減值虧損入賬（請參閱下文金融資產減值虧損之會計政策。）

##### 可供出售金融資產

可供出售金融資產乃指定或並未分類為透過損益按公平值計算之金融資產、貸款及應收款項及持至期滿投資之非衍生工具。本集團指定其非上市股份證券為其可供出售金融資產。對於活躍市場無報價而其公平值無法可靠計量之可供出售股本投資，則以報告期間結束時按成本減任何已識別減值虧損計算（請參閱下文金融資產減值虧損之會計政策）。

##### 金融資產減值

金融資產（除未分類為透過損益按公平值計算之金融資產）於報告期間結束時進行評估以顯示有否減值。倘存在客觀憑證，證明於首次確認金融資產後發生一項或多項事件，令金融資產預期日後之現金流量將受影響，該金融資產需進行減值。

就可供出售之股本投資而言，該投資之公平值大幅或長期低於其成本將被認為減值之客觀憑據。

就所有其他金融資產而言，減值之客觀憑據可包括：

- 發行人或合約對方之重要財務困難；或
- 未能支付利息或本金款項或違反該等責任；或
- 借款人將有可能進行清盤或財務重組。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 金融工具 (續)

#### 金融資產 (續)

##### 金融資產減值 (續)

就若干類別之金融資產如應收貿易賬款及票據方面，個別資產評估為並無出現減值則於其後期間進行整體減值評估。一組應收款項之客觀減值憑證可能包括本集團過往悉數追收款項之經驗，延遲付款數目於該組別有所增加遠超平均貸款期、與及全國或當地經濟條件可察覺地改變與未能回收之應收款項有關連。

按攤銷成本列賬之金融資產，倘具客觀憑據需進行減值，減值虧損於損益中確認，其減值之金額為資產賬面值與按金融資產原實際利率折現之估計未來現金流量現值之差額。

除應收貿易款項或票據之賬面值透過使用撥備賬調低外，所有金融資產之賬面值按減值虧損直接扣減。撥備賬之賬面值變動於損益中確認。當債務被視為未能回收，則於撥備賬中註銷。於其後重新收取的先前撇銷的款項將計入損益。

以攤銷成本列賬之金融資產，倘於其後期間減值虧損金額減少，而該減少可客觀地與確認減值後發生之事件有關，則先前確認之減值虧損於損益中撥回，惟投資之賬面值於減值撥回當日不得超過其於未有確認減值前之攤銷成本。

可供出售之股本投資之減值虧損，以資產之賬面值與按現時市場之類似金融資產回報率折現之估計未來現金流量現值之差額計算，惟將不會於其後期間之損益中撥回。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 金融工具 (續)

#### 金融負債及股本

集團實體發行之金融負債及股本工具乃根據所訂立之合約安排之實質內容及金融負債及股本工具之定義分類。

股本工具指證實扣除所有負債後集團資產之剩餘權益之任何合約。

金融負債包括應付賬款及票據及借貸，並隨後會以實際利息法按攤銷成本計量。

實際利息法乃為於有關期間計算攤銷金融負債成本與及分配利息開支之方法。實際利息率為按金融負債之預計有效期間或更短期間（如適用）以確實利率折現之估計日後現金支付款項。利息開支以實際利息基準確認。

#### 股本工具

本公司發行之股本工具乃按可收所得款項（經扣除直接發行成本）記賬。

#### 衍生金融工具

衍生工具初步以衍生工具合約簽訂當日之公平值確認，其後則以報告期間結束時之公平值重新計量。所產生之收益或虧損隨即於損益賬內確認。

#### 取消確認

當應收資產現金流量之權利屆滿，或金融資產被轉讓而本集團已轉讓該項金融資產擁有權之絕大部分風險及回報時，金融資產獲取消確認。於取消確認金融資產時，該項資產賬面值與已收及應收代價及於股本直接確認之累計收益或虧損總數間之差額會於損益確認。

當有關合約所訂明責任獲解除、註銷或屆滿時，金融負債獲取消確認。獲取消確認之金融負債之賬面值與已付及應付代價間差額於損益中確認。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 有形及無形資產 (商譽除外，見上文與商譽有關之會計政策) 之減值虧損

於報告期間結束時，本集團將審閱其有形及無形資產賬面值，以釐定該等資產是否出現任何減值虧損跡象。倘資產可收回數額估計低於其賬面值，則該資產賬面值將扣減至其可收回數額。減值虧損會即時確認為開支。

隨後於撥回減值虧損時，該資產之賬面值將調高至可收回數額之經修訂估計值，惟不可高於該資產於過往年度被釐定為未出現減值虧損前之賬面值。減值虧損之撥回會即時確認為收入。

### 借貸成本

收購、建造或生產合資格資產 (即須相當時間就資本化開始之日為二零零九年一月一日或以後作出擬定用途或出售準備之資產) 所直接產生之借貸成本乃計入該等資產之成本，直至有關資產大致上可用作其擬定用途或出售為止。有待用於合資格資產而作暫時投資之特定借貸，其所賺取之投資收入會自可撥充資本之借貸成本內扣除。

所有其他借貸成本會在其產生期間之損益內確認。

### 政府補助

政府補助有系統地確認為損益，確認之期間須為資助擬補償的成本被確認為開支之期間。政府補助於需要其與相關成本配合之期間確認為收入。關於可予折舊資產之政府補助計入綜合財務狀況表列作遞延收入，並於該等資產之可使用年期撥至收入。其他政府補助確認為收益，入賬期須有系統地與資助擬補償的成本之入賬期配合。用以補償已招致開支或虧損或給予本集團即時財政支援而與未來成本概無關係的應收政府補助，在可收取的期間確認為損益。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 租賃

當租約條款將所涉及擁有權之絕大部份風險及回報轉讓予承租人時，租約乃分類為融資租約。所有其他租約均分類為經營租約。

經營租約之應付租金會以直線法按有關租約年期自損益賬扣除。作為獎勵訂立經營租約之已收及應收利益乃按直線法於租約年期確認為租金開支之扣減項目。

### 稅項

所得稅開支乃為現行應繳稅項與遞延稅項之總額。

現行應繳稅項根據本年度之應課稅溢利計算。應課稅溢利與綜合全面收益表內呈報之溢利間之差異乃基於其並無計入其他年度之應課稅或可扣減收支項目，亦無計入毋須課稅及不獲扣減之項目所致。本集團之即期稅項負債乃以報告期間結束前已實施或大致上已實施之稅率計算。

遞延稅項乃按綜合財務報表內資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所用相應稅基間之差異確認。遞延稅項負債一般按所有應課稅之暫時性差異予以確認，而遞延稅項資產則按可能會出現可用以抵銷可扣減之暫時性差異之應課稅溢利而予以確認。倘若暫時性差異乃基於商譽或於一項不影響稅務溢利或會計溢利之交易中初步確認（業務合併之情況除外）之其他資產及負債而引致，則有關資產及負債不予確認。

遞延稅項負債乃按於附屬公司之投資產生之應課稅暫時差額予以確認，惟本集團有能力控制暫時差額之撥回及該暫時差額於可見將來不會撥回之情況除外。與該等投資相關之可扣減暫時差額產生之遞延稅項資產，僅在可能產生足夠應課稅溢利以動用暫時差額利益並預期可於可預見將來撥回時確認。

遞延稅項資產之賬面值於報告期間結束時作檢討，並作出調減直至不再可能有足夠應課稅溢利恢復全部或部分資產價值。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 4. 主要會計政策 (續)

### 稅項 (續)

遞延稅項資產及負債按預計於償還負債或變現資產之期間內適用之稅率，並依據報告期末已制定或實際已制定之稅率（及稅法）計算。遞延稅項負債及資產之計量反映本集團預期於報告期末收回或結算其資產及負債賬面值之方式之稅務結果。遞延稅項確認於損益，惟當涉及於其他綜合收入或直接於權益確認之項目，則遞延稅項亦分別於其他綜合收入或直接於權益中確認。

### 外幣

編製每個集團實體之財務報表時，採用非該實體功能貨幣（外幣）進行之交易，一律以交易日現行匯率折算為其功能貨幣（即該實體經營之主要經濟環境通用之貨幣）入賬。於報告期間結束時，以外幣計值之貨幣資產以該日現行匯率重新折算。

因貨幣項目結算及貨幣項目折算產生之匯兌差額於產生期內之損益內確認。

就呈列綜合財務資料而言，集團實體之資產及負債乃按於報告日期結束時之適用匯率換算為本公司之列賬貨幣（即港元），而其收入及支出乃按該年度之平均匯率進行換算。除非匯率於該期間內出現大幅波動則作別論，於此情況下，則採用於交易當日之適用匯率。所產生之匯兌差額（如有）乃於其他全面收入及累積權益中確認（外匯儲備）。

### 退休福利費用

向強制性公積金計劃或國家管理之退休福利計劃支付之款項乃於僱員提供服務後而享有供款時作為開支扣除。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 5. 重要估計不確定因素

能導致下一財政年度資產及負債賬面值作出重大調整風險之未來重要假設及於報告期間結束時之重要估計不確定因素，茲在下文討論。

### 物業、廠房及設備之可使用年期

在應用物業、廠房及設備折舊之會計政策時，管理層會根據物業、廠房及設備使用情況之業內經驗以及參考相關行業標準，估計各類物業、廠房及設備之可使用年期。倘物業、廠房及設備之實際可使用年期，由於商業及技術環境改變以致少於原本估計之可使用年期，有關差額將反映於餘下期間之折舊開支內。物業、廠房及設備於二零零九年十二月三十一日之賬面值為3,988,044,000港元（二零零八年：3,466,393,000港元）。

### 估計應收呆賬撥備

本集團須按照應收貿易賬款及應收票據之可回收金額評估結果就呆賬作出撥備。倘事件或情況變化顯示結餘可能無法收回，則須對該等應收貿易款項及應收票據作出撥備。分辨應收呆賬需要運用對未來現金流量之估計。倘預期應收貿易賬款及應收票據評估結果與原先估計有別，則該差額將對該估計出現變化之年度之應收貿易賬款及應收票據以及呆賬撥備之賬面值構成影響。於二零零九年十二月三十一日，經扣除呆賬撥備22,214,000港元（二零零八年：20,851,000港元）之應收貿易賬款及應收票據之賬面值為1,668,783,000港元（二零零八年：1,091,192,000港元）。

### 存貨減值至可變現淨值之估計撥備

本集團須按照現有存貨之可變現淨值之評估結果作出撥備。倘出現事件或情況變動顯示可變現淨值低於存貨成本，則會對存貨作出撥備。辨別陳舊存貨需要運用對可變現淨值之估計及對存貨狀況及可使用年期之估計。預期可變現淨值低於成本時可作出減值。存貨於二零零九年十二月三十一日之賬面值為884,723,000港元（二零零八年：773,991,000港元）。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 6. 資本風險管理

本集團管理其資本以平衡其持續經營活動之現金流量，以及使用銀行融資之彈性。本集團亦監管即期及預期現金流量需求與及定時遵守貸款契諾，以確保集團維持足夠營運資本及足夠資金額度以應付其流動資金需求。

本集團之資本架構包括債務（包括附註27所披露之借貸）、扣除銀行結餘及本公司擁有人應佔權益（包括發行股本、保留溢利及其他儲備）。

本集團管理層定時檢討資本架構，於檢討中管理層考慮資金成本及相關風險，並採取適當行動以調整本集團之資本架構。

本集團管理層於本年度及報告期間結束時監控銀行借貸的使用情況，以確保符合貸款契諾。

## 7. 金融工具

### 金融工具之分類

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
<b>金融資產</b>		
貸款及應收款（包括應收貿易賬款及應收票據、 已抵押銀行存款及銀行結餘及現金）	<b>2,149,917</b>	1,542,711
可供出售投資	—	—
衍生金融工具	—	3,240
<b>金融負債</b>		
攤分成本	<b>4,018,308</b>	3,246,395

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 7. 金融工具 (續)

### 金融風險管理目標及政策

本集團主要金融工具包括應收貿易賬款及應收票據、已抵押銀行存款、銀行結餘及現金、應付貿易賬款及應付票據及借貸。此等金融工具之詳情於各自附註內披露。該等金融工具有關風險及減低該等風險之政策陳述如下。本集團對此類風險進行管理及監察，以確保及時有效採取恰當措施。

本集團金融工具所產生風險主要為市場風險（外幣風險、利率風險及其他價格風險）、信貸風險及流動資金風險。董事檢討管理每項風險之政策，撮要如下。

### 市場風險

#### 外幣風險

本集團之部份應收貿易賬款、已抵押銀行存款及銀行結餘以美元結算，部份應付票據以歐元結算，因而本集團面臨外幣風險。本集團嚴密監察外幣匯率變動以管理其外幣風險。

本集團以外幣（即個別集團實體之功能貨幣以外的貨幣）列值之貨幣資產（負債）於報告期間結束時之賬面值如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
美元	237,055	149,086
歐元	—	(45,456)

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 7. 金融工具 (續)

### 市場風險 (續)

#### 外幣風險 (續)

##### 外幣風險敏感度分析

下列表格詳列本集團之人民幣(本集團於中國營運之個別集團實體之功能貨幣)兌美元及歐元升跌5%(二零零八年:5%)的敏感度。5%乃為管理層對外匯匯率可能出現之合理變動的評估所用的敏感度比率。敏感度分析包括尚未結算以外幣列值的貨幣項目,對報告期間結束時匯率5%變動作兌換調整。下列(負)正數指人民幣兌美元及歐元升值5%時,年度溢利有所(減少)增加。當人民幣兌美元及歐元下跌5%時,可能對年度溢利有同等相反的影響。

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
<b>美元</b>		
年度溢利	(10,075)	(6,331)
<b>歐元</b>		
年度溢利	-	1,932

#### 公平值利率風險及現金流量利率風險

本集團之借貸使本集團面臨利率風險。浮息借貸使本集團面臨現金流量利率風險。定息借貸使本集團面臨公平值利率風險。本集團於本年度並無對沖其現金流量利率風險及公平值利率風險。本公司董事認為本集團面臨銀行存款的現金流量利率風險非不重大,原因為大部分存款均附有浮動利率,且對利率波動並不敏感。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 7. 金融工具 (續)

### 市場風險 (續)

#### 公平值利率風險及現金流量利率風險 (續)

##### 利率風險敏感度分析

下列敏感度分析乃根據報告期間結束時借貸的利率作基準以釐定風險。該分析假設於報告期間結束時之未償還負債於整年內並未償清。使用升跌200個點子代表管理層合理評估可能之利率變動。

於報告期間結束時，倘利率上升／下降200點子(二零零八年：200點子)，而所有其他因素不變，本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之溢利減少／增加24,862,000港元(二零零八年：16,903,000港元)。

##### 其他價格風險

截至二零零八年十二月三十一日止年度，本集團與一間銀行訂立一項遠期外匯合約，以降低其因以歐元購買物業、廠房及設備而面臨的貨幣波動風險。衍生工具未按對沖會計法列賬。本集團須於報告期間結束時估計遠期外匯合約之公平值，由此導致本集團面臨其他價格風險。

##### 遠期匯率之敏感度分析

以下敏感度分析乃僅根據本集團於報告期間結束時所面臨之遠期購買率風險釐定。倘港元兌歐元之遠期匯率上升5%而估值模式之所有其他輸入變量維持不變，則本集團截至二零零八年十二月三十一日止年度溢利將增加1,521,000港元。倘遠期匯率下跌5%，則本集團年度溢利將下降2,068,000港元。

### 信貸風險

於二零零九年十二月三十一日，本集團就交易對手未能履行責任，每類已確認之金融資產所面對之最大信貸風險，乃為綜合財務狀況表呈列之該等資產之賬面值。

為使信貸風險減至最小，本集團已制定政策以釐定信貸額度、信貸批准及確保對逾期債務採取跟進行動之其他監察程序。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 7. 金融工具 (續)

### 信貸風險 (續)

接納任何新客戶前，本集團就新客戶之可信貸性進行研究，評估潛在客戶之信貸質素及界定客戶之信貸限額。給予客戶之限額於需要時進行檢討。

此外，本集團於報告期間結束時對每項貿易債項之可收回金額進行審核，確保對不可收回金額計提足夠減值虧損。因此，本公司董事認為本集團之信貸風險已大幅降低。

本公司董事認為，由於交易對手財務穩健，故銀行存款之信貸風險較低。

除存款存放於財務穩健之銀行，令銀行存款的信貸風險集中外，本集團之應收貿易及票據賬款之信貸風險並非相當集中，因有關風險乃分散於多名對手之中。於報告期間結束時，並無任何客戶佔總應收貿易賬款超逾5%。

### 流動資金風險

流動資金風險乃指本集團未能履行其到期財務責任之風險。本集團為管理流動資金風險，監控現金及現金等值項目的水平，將其維持於管理層認為合適的水平，以撥支本集團的營運所需，亦減低現金流量波動的影響。此外，管理層已評估其可獲得的所有相關事實，並認為本集團與銀行之過往績記錄及關係良好，將有助於本集團於二零一零年延期到期銀行貸款及於銀行批准的限度內獲取充足的銀行信貸。管理層監控銀行借貸的使用情況，確保符合貸款契諾。

於二零零九年十二月三十一日，本集團之流動負債淨額約為119,464,000港元（二零零八年：463,601,000港元），本集團管理該等流動資金風險之詳情披露於附註2。

下表詳述本集團非衍生金融負債餘下合約到期情況。表格乃根據本集團須付金融負債最早之日的非折現現金流量（包括透過合約利率（或如為浮息，則按報告日期相關市場現行利率）計算支付利息）而製定。表格包括利息及本金現金流量。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 7. 金融工具 (續)

### 流動資金風險 (續)

	0-60日 千港元	61-90日 千港元	91-180日 千港元	181-365日 千港元	1-2年 千港元	2-3年 千港元	超過3年 千港元	非折現 現金流量 總額 千港元	賬面值 千港元
於二零零九年 十二月三十一日									
不附帶利息 應付貿易賬款、票據 及其他應付款項	812,661	924,031	76,332	-	-	-	-	1,813,024	1,813,024
附息財務工具									
貸款									
— 定息	99,370	-	-	41,312	-	-	-	140,682	138,616
— 浮息	279,613	123,281	615,665	247,073	675,506	165,029	54,503	2,160,670	2,066,668
	1,191,644	1,047,312	691,997	288,385	675,506	165,029	54,503	4,114,376	4,018,308
於二零零八年 十二月三十一日									
不附帶利息 應付貿易賬款、票據 及其他應付款項	724,960	484,019	261,874	-	-	-	-	1,470,853	1,470,853
附息財務工具									
貸款									
— 定息	90,238	983	31,290	135,186	-	-	-	257,697	245,427
— 浮息	203,588	250,769	253,837	228,087	181,985	438,910	133,694	1,690,870	1,530,115
	1,018,786	735,771	547,001	363,273	181,985	438,910	133,694	3,419,420	3,246,395

### 公平值

金融資產及金融負債（不包括衍生工具）之公平值按折讓現金流量分析採用可觀察之現時市場類似工具交易所得之價格，根據公認定價模式釐定。

衍生工具之公平值乃採用所報遠期匯率計算，及採用該等工具有效期內適用之收益率進行折現。

董事認為，在綜合財務報表內按攤銷成本記錄之金融資產及金融負債之賬面值與其公平值相若。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 8. 營業額及分類資料

### 營業額

營業額指本集團向外部客戶銷售貨品的已收或應收淨額，再扣減折扣及銷售相關稅項。

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
銷售藥品	4,643,177	3,755,856

### 分類資料

本集團現有三個業務收入來源 — (i)銷售中間體產品(「中間體」)；(ii)銷售原料藥(「原料藥」)；及(iii)銷售抗生素制劑產品、非抗生素制劑產品及空心膠囊(合稱「制劑產品」)。該等收入來源乃本集團呈報其主要分類資料之基礎。

本集團自二零零九年一月一日起已採納香港財務報告準則第8號「經營分部」。香港財務報告準則第8號為一項披露準則要求確認經營分部必須以主要營運決策者(即本公司執行董事)定期審閱，並對各分部進行資源分配及表現評估之本集團內部報告分類為基準。相反，其前準則，香港會計準則第14號「分類報告」則要求個別實體採用風險及回報方法，以該實體「對主要管理人員之內部財務呈報機制」作為起點，呈列兩套分部資料(業務分部及區域分部)。本集團過往以業務分部作為主要呈報模式。與根據香港會計準則第14號釐定之主要呈報分部作比較，應用香港財務報告準則第8號並無導致本集團之呈報分部須重整，而採納香港財務報告準則第8號亦不會改變計量分部盈虧及分部資產及負債之基準。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 8. 營業額及分類資料 (續)

### 分類資料 (續)

(a) 分部營業額及業績：

截至二零零九年十二月三十一日止年度

收益表

	中間體 千港元	原料藥 千港元	制劑產品 千港元	抵銷 千港元	合併 千港元
<b>營業額</b>					
對外銷售	808,086	2,248,934	1,586,157	–	4,643,177
分部間銷售	1,210,948	189,549	–	(1,400,497)	–
	<b>2,019,034</b>	<b>2,438,483</b>	<b>1,586,157</b>	<b>(1,400,497)</b>	<b>4,643,177</b>
<b>業績</b>					
分部溢利	189,982	305,402	424,645	(69,430)	850,599
未分類其他收入					5,816
企業支出					(74,555)
財務成本					(88,490)
除稅前溢利					<b>693,370</b>

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 8. 營業額及分類資料 (續)

### 分類資料 (續)

#### (a) 分部營業額及業績：(續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度

#### 收益表

	中間體 千港元	原料藥 千港元	制劑產品 千港元	抵銷 千港元	合併 千港元
<b>營業額</b>					
對外銷售	742,386	1,712,200	1,301,270	-	3,755,856
分部間銷售	680,319	175,757	-	(856,076)	-
	1,422,705	1,887,957	1,301,270	(856,076)	3,755,856
<b>業績</b>					
分部溢利	111,730	235,549	348,851	(8,911)	687,219
未分類其他收入					21,568
企業支出					(59,076)
財務成本					(117,181)
除稅前溢利					532,530

#### 計量

可報告分部的會計政策與附註4所述本集團的會計政策相同。根據被主要營運決策者用作資源分配及評估分部表現目的的分部溢利計量表現。稅務並不分派予可報告分部。

本集團營業額、盈虧、資產及負債根據分部的營運進行分類。

分部間營業額按現行市價扣除。

可報告分部溢利指各分部賺取的溢利，不包括銀行利息收入、總辦事處雜項收入、保險賠償、公司開支及員工成本及財務費用。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 8. 營業額及分類資料 (續)

### 分類資料 (續)

(b) 分類資產及負債以及其他分類資料：

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	中間體 千港元	原料藥 千港元	制劑產品 千港元	合併 千港元
呈報分部資產	3,630,580	2,430,137	899,565	6,960,282
呈報分部負債	961,567	796,018	166,519	1,924,104
分部損益或分部資產之計量包括：				
折舊及攤銷	266,556	38,303	33,659	338,518
存貨撥備	–	940	1,489	2,429
出售物業、廠房及設備收益	–	–	576	576
年內非流動資產添置	647,190	44,729	150,673	842,592

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	中間體 千港元	原料藥 千港元	制劑產品 千港元	合併 千港元
呈報分部資產	3,320,394	1,583,824	805,032	5,709,250
呈報分部負債	785,826	522,336	201,766	1,509,928
分部損益或分部資產之計量包括：				
折舊及攤銷	185,426	31,641	36,098	253,165
存貨(撥回)撥備	(6,978)	–	83	(6,895)
出售物業、廠房及設備虧損	–	2,769	1,137	3,906
年內非流動資產添置	944,956	240,225	62,619	1,247,800

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 8. 營業額及分類資料 (續)

### 分類資料 (續)

#### (b) 分類資產及負債以及其他分類資料：(續)

##### 計量

可報告分部資產不包括遞延稅項資產、衍生金融工具、有抵押銀行存款、銀行結餘及現金。

可報告分部負債不包括應付稅項、借貸及遞延稅項負債。

非流動資產不包括金融工具及遞延稅項資產。

#### (c) 呈報分部資產及負債對賬

呈報分部資產及負債與本集團業績及總資產及總負債對賬如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
<b>資產</b>		
呈報分部資產	<b>6,960,282</b>	5,709,250
未分類資產：		
遞延稅項資產	<b>18,580</b>	6,249
衍生金融工具	–	3,240
已抵押銀行存款	<b>288,645</b>	286,045
銀行結餘及現金	<b>192,489</b>	165,474
綜合財務狀況表之總資產	<b>7,459,996</b>	6,170,258
<b>負債</b>		
呈報分部負債	<b>1,924,104</b>	1,509,928
未分類負債：		
應付稅項	<b>68,697</b>	32,836
借貸	<b>2,205,284</b>	1,775,542
遞延稅項負債	<b>68,884</b>	35,457
綜合財務狀況表之總負債	<b>4,266,969</b>	3,353,763

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 8. 營業額及分類資料 (續)

### 分類資料 (續)

#### (d) 地區分類

按地域市場劃分（而不論產品原產地及按資產所在地之非流動資產）之營業額呈列如下：

	來自外部客戶之營業額		非流動資產	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
中國	<b>3,626,392</b>	2,919,420	<b>4,078,483</b>	3,578,183
歐洲	<b>234,711</b>	166,184	–	–
印度	<b>383,999</b>	301,137	–	–
香港	<b>43,217</b>	9,729	<b>142,231</b>	155,813
其他亞洲地區	<b>255,097</b>	301,745	–	–
其他地區	<b>99,761</b>	57,641	–	–
	<b>4,643,177</b>	3,755,856	<b>4,220,714</b>	3,733,996

附註：

- (1) 外部客戶應佔歐洲、其他亞洲地區及其他地區個別國家之營業額分析並未呈報，乃由於制訂該等必要資料的成本將會過於冗餘。
- (2) 非流動資產不包括金融工具及遞延稅項資產。

#### (e) 有關主要客戶的資料

概無佔本集團總銷售10%以上的客戶。

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 9. 其他收入

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
銀行利息收入	<b>3,588</b>	9,594
原材料銷售	<b>9,565</b>	13,107
津貼收入(附註35)	<b>7,367</b>	15,685
雜項收入	<b>2,053</b>	2,160
中國有關地區附屬公司分派利潤再投資之稅務優惠	–	8,734
遠期外匯合約的公平值變動	–	3,240
保險賠償	–	10,518
	<b>22,573</b>	63,038

保險賠償乃指由中國汶川地震所引起的財產及存貨損失之保險賠償。

### 10. 其他收益及虧損

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
匯兌虧損淨額	<b>850</b>	2,875
出售物業、廠房及設備(收益)虧損淨額	<b>(576)</b>	3,906
	<b>274</b>	6,781

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 11. 財務成本

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
須於五年內悉數償還之借貸之利息	105,770	117,181
減：物業、廠房及設備之資本化金額	(17,280)	-
	88,490	117,181

年內已撥充資本之借貸成本乃自一般性借貸組合產生，按用於合資格資產開支之6.88%（二零零八年：無）年率的資本化率計算。

## 12. 董事酬金及僱員薪酬

### (a) 董事

本集團向董事支付有關年度酬金之詳情如下：

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	蔡金樂 千港元	彭騰 千港元	梁永康 千港元	蔡海山 千港元	蔡紹哲 千港元	邢詒春 千港元	張品文 千港元	黃寶光 千港元	宋敏 千港元	總計 千港元
袍金	-	-	-	-	960	30	135	180	180	1,485
其他酬金：										
薪金及其他福利	1,800	1,322	1,200	908	-	-	-	-	-	5,230
退休福利計劃供款	-	32	12	13	12	-	-	-	-	69
	1,800	1,354	1,212	921	12	-	-	-	-	5,299
酬金總額	1,800	1,354	1,212	921	972	30	135	180	180	6,784

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 12. 董事酬金及僱員薪酬 (續)

### (a) 董事 (續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	蔡金樂 千港元	彭建 千港元	梁永康 千港元	蔡海山 千港元	蔡紹哲 千港元	邢詒春 千港元	張品文 千港元	黃寶光 千港元	宋敏 千港元	總計 千港元
袍金	-	-	-	-	960	180	-	180	180	1,500
其他酬金：										
薪金及其他福利	1,800	1,200	1,200	-	-	-	-	-	-	4,200
退休福利計劃供款	-	33	12	-	12	-	-	-	-	57
	1,800	1,233	1,212	-	12	-	-	-	-	4,257
酬金總額	1,800	1,233	1,212	-	972	180	-	180	180	5,757

### (b) 僱員

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團五位薪酬最高人士包括本公司兩名董事（二零零八年：四名），其詳情已載於上文，其餘三名人士（二零零八年：一名）之酬金如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
薪金及其他福利	<b>3,786</b>	1,308
退休福利計劃供款	<b>54</b>	12
	<b>3,840</b>	1,320

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 12. 董事酬金及僱員薪酬 (續)

### (b) 僱員 (續)

其酬金數目屬於以下組別：

	二零零九年 僱員人數	二零零八年 僱員人數
1,000,001港元至1,500,000港元	3	1

本集團概無向任何董事或該五位薪酬最高人士支付酬金，以作為吸引彼等加入或於加入本集團時之獎金或作為離職補償。截至二零零九年十二月三十一日止年度及截至二零零八年十二月三十一日止年度，概無董事放棄收取任何酬金。

## 13. 稅項

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
支出包括：		
即期稅項		
香港利得稅	19,040	10,633
中國企業所得稅	98,628	71,161
以往年度(超額撥備)撥備不足		
香港	(526)	1,050
中國	(1,638)	(5,105)
附屬公司適用稅率變動(附註)	15,327	—
	130,831	77,739
遞延稅項(附註28)		
本年度	21,096	25,016
應佔稅率變更	—	(394)
	151,927	102,361

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 13. 稅項 (續)

附註：本公司附屬公司珠海市萬邦藥業有限公司（「萬邦藥業」）已於先前根據國稅發[2007]第39號實施企業所得稅過渡優惠政策的通知應用優惠稅率18%。萬邦藥業已於二零零九年四月接獲國家稅務局就撤銷萬邦藥業應用優惠稅率的稅務通知，並須於二零零八年一月一日起應用標準稅率25%。上年度未扣除的稅項開支15,327,000港元於本年度從損益中扣除。

於二零零八年六月二十六日，香港立法會通過《二零零八年收入條例草案》，將企業利得稅稅率由17.5%削減至16.5%，由二零零八至二零零九課稅年度起生效。因此，香港利得稅乃按年度估計應課稅溢利之16.5%計算。

中國企業所得稅按本集團經營所在地之適用稅率並根據現行法規、詮釋及慣例計算。

根據同於一九九九年七月一日生效之《外商投資企業和外國企業所得稅法》及《外商投資企業和外國企業所得稅法實施細則》，若干於中國之附屬公司在抵銷過往年度結轉之所有未屆滿稅項虧損後，自首個獲利年度起首兩年可豁免繳納中國企業所得稅，及其後三年之企業所得稅可獲50%減免。此等相關附屬公司的稅務優惠將由二零一零年一月一日至二零一三年一月一日期間屆滿。此外，因部份附屬公司被視為高新技術企業而可享有優惠稅率。

根據分別於二零零七年三月十六日及二零零七年十二月六日頒佈之中國企業所得稅法及其詳盡實施細則，由二零零八年一月一日起，未享有優惠稅率的附屬公司，其內資及外資企業的新稅率統一為25%。根據不追溯條文，享有優惠稅率的附屬公司，其新稅率於五年內由18%增加至25%。此外，如等附屬公司被確認為高新技術企業（根據新中國企業所得稅法），該等附屬公司均享有稅率為15%稅率並於二零零八年一月一日起生效。遞延稅項乃按預計適用於資產變現或負債償還期間的稅率確認。

根據財政部及國家稅務總局聯合發出財稅字2008第1號文件，中國實體自二零零八年一月一日起所產生溢利中的可分派股息部份，須根據外商投資企業和外國企業所得稅法第3及27章以及外商投資企業和外國企業所得稅法實施細則第91章之規定繳納中國企業所得稅。未分派盈利之遞延稅項34,632,000港元（二零零八年：22,432,000港元）已計入截至二零零九年十二月三十一日止年度之綜合全面收益表內。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 13. 稅項 (續)

有關年度之稅項支出之除稅前溢利對賬如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
除稅前溢利	<b>693,370</b>	532,530
按中國企業所得稅稅率25% (二零零八年：25%)計算之稅項	<b>173,343</b>	133,133
不可扣稅開支之稅務影響	<b>3,830</b>	4,370
毋須課稅收入之稅務影響	<b>(688)</b>	(3,366)
以往年度超額撥備	<b>(2,164)</b>	(4,055)
附屬公司適用稅率之變動	<b>15,327</b>	-
未確認稅項虧損之稅務影響	<b>5,777</b>	2,047
動用以往未確認之稅項虧損	<b>(2,462)</b>	(2,303)
未確認可扣減臨時差額之稅務影響	<b>20,363</b>	-
動用以往未確認之可扣減臨時差額	-	(711)
附屬公司未分派溢利之預扣稅	<b>34,632</b>	22,432
中國附屬公司獲批准享有的優惠稅率之影響	<b>(49,587)</b>	(32,619)
中國附屬公司獲豁免稅項之影響	<b>(37,687)</b>	(11,083)
附屬公司不同稅率之影響	<b>(9,185)</b>	(5,279)
稅率變更之影響	-	(394)
其他	<b>428</b>	189
有關年度之稅項支出	<b>151,927</b>	102,361

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 14. 本年度溢利

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
本年度溢利已扣除（已計入）：		
存貨撥備（撥回）	2,429	(6,895)
呆賬撥備（撥回）	1,264	(12,650)
核數師酬金		
— 本年度	3,300	2,800
— 以往年度撥備不足	300	—
折舊及攤銷		
物業、廠房及設備折舊	333,238	248,249
攤銷		
— 無形資產（計入行政開支）	1,859	1,843
— 預付租金	3,421	3,073
	338,518	253,165
減：計入研究及開發費用的金額	(481)	(1,094)
	338,037	252,071
租賃物業經營租約租金	1,381	2,700
員工成本，包括董事酬金		
薪金及其他福利成本	356,461	267,546
退休福利成本	24,637	17,966
	381,098	285,512
減：計入研究及開發費用的金額	(3,122)	(2,626)
	377,976	282,886
停產損失（包括於其他開支）	23,078	25,028
研究及開發費用（包括於其他開支）	13,831	15,436

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 15. 股息

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
二零零八年派發之末期股息每股15港仙（二零零七年：17港仙）	<b>180,000</b>	204,000

董事會已就截至二零零九年十二月三十一日止年度建議派發末期股息每股19港仙（二零零八年：15港仙），惟尚待股東於應屆股東大會批准。

## 16. 每股盈利

截至二零零九年十二月三十一日止年度之每股基本盈利乃根據本公司擁有人應佔溢利及加權平均股數1,200,000,000股（二零零八年：1,200,000,000股）而計算。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 17. 物業、廠房及設備

	樓宇 千港元	廠房 及機器 千港元	傢俬、 裝置及設備 千港元	汽車 千港元	在建工程 千港元	總額 千港元
<b>成本</b>						
於二零零八年一月一日	761,795	1,950,750	72,728	38,977	370,594	3,194,844
匯兌調整	45,375	118,686	4,284	2,374	34,726	205,445
添置	107,473	162,933	4,707	7,465	934,299	1,216,877
出售	(503)	(20,763)	(5,302)	(4,642)	–	(31,210)
重新分類	187,221	70,900	1,298	156	(259,575)	–
於二零零八年十二月三十一日	1,101,361	2,282,506	77,715	44,330	1,080,044	4,585,956
匯兌調整	5,126	11,276	341	200	3,946	20,889
添置	28,551	110,121	3,365	5,628	691,573	839,238
出售	–	(3,130)	(279)	(595)	–	(4,004)
重新分類	443,496	879,405	–	123	(1,323,024)	–
於二零零九年十二月三十一日	1,578,534	3,280,178	81,142	49,686	452,539	5,442,079
<b>折舊</b>						
於二零零八年一月一日	116,678	653,760	47,709	26,905	–	845,052
匯兌調整	6,683	39,272	2,802	1,571	–	50,328
年度開支	34,560	200,650	9,272	3,767	–	248,249
出售時撇銷	(56)	(15,454)	(4,511)	(4,045)	–	(24,066)
於二零零八年十二月三十一日	157,865	878,228	55,272	28,198	–	1,119,563
匯兌調整	683	3,995	243	127	–	5,048
年度開支	47,065	274,767	6,961	4,445	–	333,238
出售時撇銷	–	(3,056)	(223)	(535)	–	(3,814)
於二零零九年十二月三十一日	205,613	1,153,934	62,253	32,235	–	1,454,035
<b>賬面值</b>						
於二零零九年十二月三十一日	1,372,921	2,126,244	18,889	17,451	452,539	3,988,044
於二零零八年十二月三十一日	943,496	1,404,278	22,443	16,132	1,080,044	3,466,393

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 17. 物業、廠房及設備 (續)

上述樓宇之賬面值包括位於以下之物業：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
香港之租賃土地：		
中期租約	99,021	101,855
中國之租賃土地：		
中期租約	1,273,900	841,641
	<b>1,372,921</b>	943,496

於二零零九年十二月三十一日，本集團正為總賬面值為89,137,000港元（二零零八年：47,760,000港元）之中國之樓宇申請房屋所有權證。

### 18. 預付租金

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
本集團預付租金包括：		
香港之租賃土地：		
中期租約	21,724	22,588
中國土地使用權：		
中期租約	109,169	112,406
	<b>130,893</b>	134,994
就報告目的分析：		
非流動資產	127,833	131,921
流動資產	3,060	3,073
	<b>130,893</b>	134,994

於二零零九年十二月三十一日，本集團正為總值為22,950,000港元（二零零八年：19,348,000港元）之中國之預付租約租金申請土地使用權證。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 19. 商譽

	千港元
<b>成本值</b>	
於二零零八年一月一日	3,226
匯兌調整	202
於二零零八年十二月三十一日	3,428
匯兌調整	9
於二零零九年十二月三十一日	3,437

為了測試減值，不確定可使用年期之商譽已分配至兩個個別現金產生單位（現金產生單位），包括一家生產原料藥附屬公司，及一家制劑產品附屬公司。於報告期間結束時，分配給此等單位之商譽賬面值如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
原料藥	877	875
制劑產品	2,560	2,553
	<b>3,437</b>	3,428

根據於有關報告期間結束時所作商譽減值測試，本集團管理層認為其現金產生單位所含無限可使用年期之商譽並無任何減值。

相關現金產生單位之可收回款項根據使用價值計算法確定。使用價值計算法利用現金流預測（依據五年期之經批核財務預算）及折現率10.02%（二零零八年：13.99%）計算確定。超過五年期之現金流已使用0%（二零零八年：0%）增長率作推斷。主要假設之預算總毛利乃根據以往業績及本集團對市場發展之預期作基準。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 20. 無形資產

	千港元
<b>成本值</b>	
於二零零八年一月一日	18,269
匯兌調整	1,144
添置	133
<hr/>	
於二零零八年十二月三十一日	19,546
匯兌調整	94
添置	3,354
<hr/>	
於二零零九年十二月三十一日	22,994
<hr/>	
<b>攤銷</b>	
於二零零八年一月一日	12,926
匯兌調整	842
年內費用	1,843
<hr/>	
於二零零八年十二月三十一日	15,611
匯兌調整	74
年內費用	1,859
<hr/>	
於二零零九年十二月三十一日	17,544
<hr/>	
<b>賬面值</b>	
於二零零九年十二月三十一日	5,450
<hr/>	
於二零零八年十二月三十一日	3,935
<hr/>	

無形資產指於相關中國政府部門所授予製造制劑產品之執照有效期內，所產生之開發成本賬面值。此等執照授權本集團自批出有關執照日期起計，五年內有權應用相關技術製造制劑產品。因此，無形資產之成本按五年之可使用年期攤銷。

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 21. 可供出售投資

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
非上市投資，按成本值	<b>23,417</b>	23,417
減：已確認減值虧損	<b>(23,417)</b>	(23,417)
	-	-

上述非上市投資即為由一家於美國註冊成立之私人企業所發行之非上市股權證券之投資。其於報告期末按成本減值計算，由於合理公平值估算範圍差距極大，本公司董事認為其公平值不能可靠地計量。

董事對被投資公司之經營業績及往年財政狀況進行審計，並決定投資已全數減值。因此，於往年已確認減值虧損為23,417,000港元。

### 22. 存貨

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
原材料	<b>150,273</b>	162,588
在建產品	<b>300,671</b>	216,517
製成品	<b>433,779</b>	394,886
	<b>884,723</b>	773,991

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 23. 應收貿易賬款及應收票據、訂金及預付款

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
應收貿易賬款及應收票據 減：應收呆賬撥備	<b>1,690,997</b> <b>(22,214)</b>	1,112,043 (20,851)
訂金及預付款	<b>1,668,783</b> <b>183,002</b>	1,091,192 106,998
	<b>1,851,785</b>	1,198,190

本集團通常給予貿易客戶平均30天至120天之信用期，亦可根據與本集團貿易額及付款情況對若干經挑選客戶延長信用期。應收票據之平均到期期間為90天至180天。

於報告期末，按發票日期計之應收貿易賬款及應收票據賬齡分析如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
應收貿易賬款		
0至30天	<b>420,350</b>	217,571
31至60天	<b>261,758</b>	162,033
61至90天	<b>17,054</b>	59,459
91至120天	<b>439</b>	3,440
121至180天	<b>1,219</b>	3,246
180天以上	<b>470</b>	1,288
	<b>701,290</b>	447,037
應收票據		
0至30天	<b>101,866</b>	93,362
31至60天	<b>114,198</b>	75,233
61至90天	<b>145,990</b>	125,347
91至120天	<b>266,189</b>	122,536
121至180天	<b>335,154</b>	225,019
180天以上	<b>4,096</b>	2,658
	<b>967,493</b>	644,155

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 23. 應收貿易賬款及應收票據、訂金及預付款 (續)

應收貿易賬款及票據之98% (二零零八年：95%) 為尚未過期或尚未減值，並均於期後悉數收回或與本集團維持活躍貿易業務關係。

包括於本集團應收貿易賬款及應收票據的賬面值為12,361,000港元 (二零零八年：38,361,000港元)，此結餘截至報告期末已逾期，本集團並未對其計提減值虧損撥備。因信貸狀況並無重大改變，該結餘仍被認為可收回。本集團對此結餘並無持有任何抵押。

#### 已逾期但並未減值之應收貿易賬款及應收票據賬齡

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
61至90天	6,137	27,729
91至120天	439	3,440
121至180天	1,219	3,246
180天以上	4,566	3,946
	<b>12,361</b>	38,361

當決定應收貿易賬款及應收票據是否可以收回時，本集團會考慮應收貿易賬款及應收票據由最初給予信貸日至報告期末信貸狀況之變動。由於客戶基礎龐大且並無關連，信貸集中風險有限。因此，董事相信不需要進一步作出較綜合財務報表內呆賬撥備更多的信貸撥備。

#### 呆賬撥備變動

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
年初結餘	20,851	33,446
匯兌調整	99	1,906
撤銷不能收回數額	-	(1,851)
確認應收賬款減值虧損	3,580	252
減值虧損撥回	(2,316)	(12,902)
年末結餘	<b>22,214</b>	20,851

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 23. 應收貿易賬款及應收票據、訂金及預付款 (續)

#### 呆賬撥備變動 (續)

於二零零九年十二月三十一日，應收貿易賬款結餘總額22,214,000港元(二零零八年：20,851,000港元)已個別釐定作減值處理，乃與身陷財務困境之客戶有關。管理層經評估認為應收貿易賬款預期將無法全額收回。本集團並未就該等結餘持有任何抵押品。

於二零零九年十二月三十一日，本集團已貼現予銀行具追索權的應收票據為698,436,000港元(二零零八年：428,969,000港元)，乃透過就預期該等應收賬款之虧損(其中31,090,000港元(二零零八年：13,646,000港元)由本集團之債務人發出，其餘由本集團若干附屬公司發出)提供信貸擔保。因此，本集團繼續確認該等應收款項的全部賬面值並將已貼現所收取的現金確認為抵押借款(見附註27)。

包括在本集團之應收貿易賬款及應收票據的賬面值為223,820,000港元(二零零八年：145,559,000港元)，賬面值以美元為貨幣計值，為個別集團實體之外幣。

### 24. 衍生金融工具

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
遠期外匯合約	-	3,240

截至二零零八年十二月三十一日止年度，本集團與一間銀行訂立一項遠期外匯合約，以降低其因以歐元購買物業、廠房及設備而面臨的貨幣波動風險。衍生工具未按對沖會計法列賬。於二零零八年十二月三十一日，本集團持有之遠期外匯合約之名義價值為4,000,000歐元(相當於39,920,000港元)。此合約須於到期日結算其淨額，並於報告期末按公平值計量。此遠期外匯合約之主要條款如下：

名義金額	到期日	匯率
買入4,000,000歐元	二零零九年三月三十一日	1歐元兌9.98港元

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 25. 已抵押銀行存款及銀行結餘

### 有抵押銀行存款

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
以下列貨幣計值之已抵押銀行存款：		
人民幣	<b>283,068</b>	237,969
港元	<b>5,566</b>	48,065
美元	<b>11</b>	11
	<b>288,645</b>	286,045

人民幣於中國並非為可以自由兌換之貨幣，款項匯至境外受到中國政府之外匯管制。

已抵押銀行存款存入指定銀行，作為由銀行提供給本集團一般短期銀行融資之一部分抵押，並因此分類為流動資產（見附註33）。

於二零零九年十二月三十一日，已抵押銀行存款的平均實際年利率範圍為1.71%至2.25%（二零零八年：0.36%至2.25%）。

### 銀行結餘及現金

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
以下列貨幣計值之銀行結餘及現金：		
人民幣	<b>159,530</b>	153,569
港元	<b>19,735</b>	8,389
美元	<b>13,224</b>	3,516
	<b>192,489</b>	165,474

人民幣於中國並非為可以自由兌換之貨幣，款項匯至境外受到中國政府之外匯管制。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 25. 已抵押銀行存款及銀行結餘 (續)

### 銀行結餘及現金 (續)

銀行結餘及現金由本集團所持有之現金及原到期期限為三個月或更短之短期銀行存款。

於二零零九年十二月三十一日，銀行結餘的平均實際年利率範圍為0.001%至1% (二零零八年：0.36%至3.6%)。

## 26. 應付貿易賬款及應付票據及應計費用

本集團一般獲其供應商授予0天至120天的信貸期。於報告期末，按發票日期計之應付貿易賬款及應付票據賬齡分析如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
應付貿易賬款		
0天至90天	<b>824,096</b>	475,476
91天至180天	<b>328,748</b>	256,842
180天以上	<b>40,101</b>	17,210
	<b>1,192,945</b>	749,528
應付票據		
0天至90天	<b>41,656</b>	145,466
91天至180天	<b>184,305</b>	159,551
	<b>225,961</b>	305,017
其他應付款項及應計款項	<b>505,198</b>	455,383
	<b>1,924,104</b>	1,509,928

購入貨品的平均信貸期為60天。本集團已實施財務風險管理政策，以確保所有應付款項均在信貸期限內。

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 26. 應付貿易賬款及應付票據及應計費用 (續)

包括於以上應付貿易賬款及其他應付款分別為710,089,000港元及102,719,000港元(二零零八年：152,766,000港元及123,304,000港元)已經由背書票據方式支付，其到期日於報告期末尚未逾期。

於二零零八年十二月三十一日，包括在本集團應付貿易賬款及應付票據之賬面值為45,456,000港元，以歐元計值，為各集團實體之外幣。

### 27. 借貸

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
銀行貸款	<b>1,505,740</b>	1,342,134
具追索權的貼現票據	<b>698,436</b>	428,969
信託收據貸款	<b>1,108</b>	1,477
銀行透支，有抵押	–	2,962
	<b>2,205,284</b>	1,775,542
分析如下：		
有抵押	<b>900,622</b>	886,251
無抵押	<b>1,304,662</b>	889,291
	<b>2,205,284</b>	1,775,542

該等借貸須於下列期間支付：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
一年內	<b>1,347,365</b>	1,350,850
一至二年	<b>647,731</b>	136,645
二至五年	<b>210,188</b>	288,047
	<b>2,205,284</b>	1,775,542
減：流動負債項下於一年內到期的款項	<b>(1,347,365)</b>	(1,350,850)
一年後到期的款項	<b>857,919</b>	424,692

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 27. 借貸 (續)

本集團以各集團實體之功能貨幣計值之借款之賬面值分析如下：

計值貨幣	利率	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
人民幣	中國人民銀行貸款利率－浮動利率	<b>1,743,904</b>	1,276,658
人民幣	中國人民銀行貸款利率－固定利率	<b>138,616</b>	245,427
港元	香港銀行同業拆息率加1%至2.5%	<b>321,656</b>	251,980
港元	信託收據貸款按銀行所報的標準票據利率或按香港最優惠利率加成	<b>1,108</b>	1,477
		<b>2,205,284</b>	1,775,542

若干銀行借款以本集團若干附屬公司之所有資產抵押作擔保。信託收據貸款由本集團的租賃土地及樓宇以及銀行存款作抵押。

於二零零九年十二月三十一日，浮動利率借貸之平均實際年利率範圍為3.89%至5.59%（二零零八年：4.01%至8.41%）。於二零零九年十二月三十一日，固定利率借貸之平均實際年利率範圍為4.86%至8.22%（二零零八年：5.31%至7.47%）。於二零零九年十二月三十一日，信託收據貸款之平均實際年利率範圍為1.89%至2.74%（二零零八年：3.68%至6.45%）。於二零零八年十二月三十一日，銀行透支之平均實際年利率範圍為4.76%至6.94%。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 28. 遞延稅項

以下為本年度及以往年度的已確認遞延稅項資產（負債）及其變動情況：

	加速稅項 貶值 千港元	存貨之未 變現溢利 千港元	附屬公司之 未分配溢利 千港元	合計 千港元
於二零零八年一月一日	(14,235)	9,649	–	(4,586)
計入（扣除自）本年度損益	397	(2,981)	(22,432)	(25,016)
稅率變動之影響	813	(419)	–	394
於二零零八年十二月三十一日	(13,025)	6,249	(22,432)	(29,208)
計入（扣除自）本年度損益	1,205	12,331	(34,632)	(21,096)
於二零零九年十二月三十一日	(11,820)	18,580	(57,064)	(50,304)

以下為就財務報告目的的遞延稅項結餘分析：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
遞延稅項資產	<b>18,580</b>	6,249
遞延稅項負債	<b>(68,884)</b>	(35,457)
	<b>(50,304)</b>	(29,208)

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 28. 遞延稅項 (續)

由於應未能有應課稅溢利可供可扣減臨時差額動用，故並無就以下項目之可扣減臨時差額確認遞延稅項資產：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
加速折舊支出	<b>195,768</b>	119,610
呆賬撥備	<b>22,214</b>	20,851
存貨撥備	<b>25,901</b>	21,971
	<b>243,883</b>	162,432

本集團於報告期末之未確認稅項虧損為28,760,000港元(二零零八年：15,500,000港元)。由於未來溢利不可預測，故並無確認遞延稅項資產。未確認稅項虧損將於截至十二月三十一日止之下列年度失效：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
稅項虧損將於二零一三年失效	–	8,188
無限期稅項虧損	<b>28,760</b>	7,312
	<b>28,760</b>	15,500

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 29. 股本

	股份數目	金額 千港元
每股普通股0.01港元：		
法定：		
於二零零八年一月一日、二零零八年十二月三十一日 及二零零九年十二月三十一日	3,800,000,000	38,000
已發行及繳足：		
於二零零八年一月一日、二零零八年十二月三十一日 及二零零九年十二月三十一日	1,200,000,000	12,000

## 30. 購股權計劃

本公司根據唯一股東於二零零七年五月二十五日通過的書面決議案採納購股權計劃，並將於採納日起至緊接該日起計十週年之前一日營業時間結束時失效。在此計劃下，本公司董事會可行使其酌情權，授出購股權給僱員，包括本公司或任何其附屬公司或合營夥伴的執行董事或非執行董事、承辦商、代理人或代表，投資者、賣方、供應商等以認購本公司股份，其認購價格不低於下列三項之最高者：(i) 2.75港元；(ii) 股份於作出相關要約當日（必須為營業日）在聯交所發出之每日報價表所報之收市價；及(iii) 股份於緊接作出相關要約當日之前五個營業日在聯交所發出之每日報價表所報之平均收市價。

根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃授出但有待行使之所有尚未行使之購股權獲行使而可予發行之股份最高數目不得超過當時已發行股份之30%。在毋須先前經公司股東批准下，根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃授出的購股權，可予發行之股份最高數目不得超過緊接公司股份於香港聯合交易所有限公司上市已發行股份之10%。在毋須先前經公司股東批准下，在任何十二個月期間可授出予任何人士的購股權，可予發行之股份最高數目不得超過公司已發行股份之1%。

本公司並沒有根據購股權計劃授出或同意授出購股權。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 31. 經營租約

### 本集團作為承租人

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
根據不可撤銷經營租約於下列期間 未來應付最低租金總承擔如下：		
一年內	867	599
第二年至第五年（包括首尾兩年）	41	115
	<b>908</b>	714

經營租約租金指本集團就若干生產廠房、宿舍及辦公室物業應付租金。

租約已協定為期一至二年，於租期內租金固定。

## 32. 資本承擔

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
已訂約但未於綜合財務報表內撥備的 收購物業、廠房及設備的資本開支	<b>122,222</b>	471,189

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 33. 資產抵押

於報告期末，本集團將下列資產抵押予銀行，作為本集團取得銀行信貸之擔保：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
物業、廠房及設備	<b>1,364,327</b>	897,499
預付租金	<b>129,136</b>	120,942
應收票據	<b>58,371</b>	122,249
已抵押銀行存款	<b>288,645</b>	286,045
	<b>1,840,479</b>	1,426,735

## 34. 僱員退休福利

本集團參加涉及香港所有僱員之強制性公積金計劃（「強積金計劃」）。強積金計劃已根據強制性公積金計劃條例於強制性公積金管理局註冊。強積金計劃資產與本集團資產分開，由獨立受託人控制之基金持有。根據強積金計劃規則，僱主及其僱員各須按僱員基本薪金的5%向強積金計劃供款，每月最多供款1,000港元。本集團有關強積金計劃的責任是按強積金計劃作出所需供款。現無被沒收供款可用作減少日後應付供款。本集團對強積金計劃的供款為535,000港元（二零零八年：455,000港元），自損益賬扣除。

在中國附屬公司的僱員乃中國當地政府所管理的退休計劃的成員。該等附屬公司須就此等僱員之相關部份薪金向退休計劃出資某個百分比以便為僱員福利提供資金。本集團根據該等退休計劃的唯一責任是按計劃作出所需供款。本集團對退休計劃的供款為24,102,000港元（二零零八年：17,511,000港元），自損益賬扣除。

# 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

## 35. 政府補助

本年度已獲獎勵津貼4,878,000港元（二零零八年：13,362,000港元），以鼓勵若干中國附屬公司經營發展環保型生產、污染防治、提升出口銷售及開發先進技術等。該等補助未附帶任何特殊條件，因此本集團於收到時即確認該等補助。年內，該等津貼乃酌情授予本集團。

於二零零九年十二月三十一日，本集團獲政府補助6,817,000港元（二零零八年：6,786,000港元），用於購買物業、廠房及機器。此金額已被列作遞延收入，並計入應付貿易賬款及應付票據及應計費用。此金額在相關資產之可使用年期內以減少折舊或攤銷費用的形式轉入損益中。

此外，應付貿易賬款及應付票據及應計費用包括遞延政府津貼5,170,000港元（二零零八年：5,033,000港元），乃由中國政府當局提供，為開發新產品提供資金。該等款項根據相關會計政策確認為收入。此項政策已導致本年度損益賬入賬2,489,000港元（二零零八年：2,053,000港元）。

## 36. 附屬公司

截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日，本公司附屬公司詳情如下：

附屬公司名稱	註冊成立／ 成立地點	已發行及繳足 股本／註冊資本	本公司應佔 股本權益 (附註a)		主要業務及 營業地點
			二零零九年	二零零八年	
聯邦制藥(香港)控股 有限公司	英屬維京群島	50,000美元	100%	100%	投資控股 香港
聯邦制藥(香港)集團 有限公司	英屬維京群島	50,000美元	100%	100%	投資控股 香港
寶鼎貿易有限公司	薩摩亞	1,000美元	100%	100%	持有商標 香港

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 36. 附屬公司 (續)

附屬公司名稱	註冊成立／ 成立地點	已發行及繳足 股本／註冊資本	本公司應佔 股本權益 (附註a)		主要業務及 營業地點
			二零零九年	二零零八年	
聯邦製葯廠有限公司	香港	15,000,000港元	100%	100%	投資控股及 藥品製造與 銷售 香港
金福來貿易有限公司	香港	10,000港元	100%	100%	藥品貿易 香港
平滙有限公司	香港	10,000港元	100%	100%	投資控股 香港
金峰達管理有限公司	香港	10,000港元	100%	100%	投資控股 香港
富仕邦國際有限公司	香港	10,000港元	100%	100%	無營業
聯邦制葯(成都)有限公司 (附註b)	中國	人民幣 250,000,000元	100%	100%	製造及銷售 中間體藥品 中國
珠海康知樂醫葯有限公司 (附註c)	中國	人民幣 250,000,000元	100%	100%	無營業
珠海聯邦制葯股份有限公司 (附註d)	中國	人民幣 313,600,000元	100%	100%	製造及 銷售藥品 中國
珠海樂邦制葯有限公司 (附註b)	中國	人民幣 12,825,182元	100%	100%	製造及 銷售藥品 中國

## 綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日止年度

### 36. 附屬公司 (續)

附屬公司名稱	註冊成立／ 成立地點	已發行及繳足 股本／註冊資本	本公司應佔 股本權益 (附註a)		主要業務及 營業地點
			二零零九年	二零零八年	
珠海市萬邦藥業有限公司 (附註c)	中國	人民幣 1,000,000元	100%	100%	藥品貿易 中國
廣西康樂藥品有限責任公司 (附註c)	中國	人民幣 5,000,000元	100%	—	藥品貿易 中國
珠海樂康醫藥有限公司 (附註c)	中國	人民幣 5,000,000元	100%	—	藥品貿易 中國
廣東開平金億膠囊有限公司 (附註b)	中國	人民幣 16,450,503元	100%	100%	製造及銷售 空心膠囊 中國
中山金億食品有限公司 (附註b)	中國	人民幣 8,014,500元	100%	100%	投資控股 中國
珠海市金德福企業策劃 有限公司(附註c)	中國	人民幣 15,000,000元	100%	100%	投資控股 中國
聯邦制藥(內蒙古) 有限公司(附註b)	中國	人民幣 320,000,000元	100%	100%	製造及銷售 中間體藥品 中國

附註：

- (a) 除聯邦制藥(香港)控股有限公司外，所有附屬公司均由本公司間接持有。
- (b) 於中國成立之全外資企業。
- (c) 於中國成立之有限公司。
- (d) 於中國成立之合資有限公司。

## 財務摘要

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零五年 千港元	二零零六年 千港元	二零零七年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元
<b>業績</b>					
營業額	1,720,442	2,080,479	2,594,937	3,755,856	<b>4,643,177</b>
除稅前溢利	175,471	221,778	558,341	532,530	<b>693,370</b>
稅項	(42,526)	(47,940)	(47,878)	(102,361)	<b>(151,927)</b>
年度溢利	132,945	173,838	510,463	430,169	<b>541,443</b>
應佔：					
本公司擁有人	116,566	173,838	510,463	430,169	<b>541,443</b>
少數股東權益	16,379	–	–	–	<b>–</b>
	132,945	173,838	510,463	430,169	<b>541,443</b>
	於十二月三十一日				
	二零零五年 千港元	二零零六年 千港元	二零零七年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元
<b>資產及負債</b>					
總資產	3,331,233	3,712,220	4,750,088	6,170,258	<b>7,459,996</b>
總負債	(2,206,226)	(2,400,625)	(2,297,556)	(3,353,763)	<b>(4,266,969)</b>
	1,125,007	1,311,595	2,452,532	2,816,495	<b>3,193,027</b>
本公司擁有人應佔權益	1,012,965	1,311,595	2,452,532	2,816,495	<b>3,193,027</b>
少數股東權益	112,042	–	–	–	<b>–</b>
	1,125,007	1,311,595	2,452,532	2,816,495	<b>3,193,027</b>

附註：截至二零零六年十二月三十一日止兩個年度之財務摘要乃摘錄自本公司招股章程，而截至二零零九年十二月三十一日止三個年度之財務摘要乃摘錄自本公司截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度之綜合財務報表。